



Eestikeelne väljaanne

## Teave ja teatised

57. aastakäik  
22. august 2014

Sisukord

### II Teatised

#### EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDE, ORGANITE JA ASUTUSTE TEATISED

##### **Euroopa Komisjon**

2014/C 280/01	Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklite 107 ja 108 raames antava riigiabi lubamine — Juhud, mille suhtes komisjonil ei ole vastuväiteid <sup>(1)</sup> . . . . .	1
2014/C 280/02	Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklite 107 ja 108 alusel antava riigiabi lubamine — Juhud, mille suhtes komisjonil ei ole vastuväiteid <sup>(2)</sup> . . . . .	30

### IV Teave

#### TEAVE LIIKMESRIIKIDELT

2014/C 280/03	Liikmesriikide esitatav teave riigiabi kohta, mida antakse kooskõlas komisjoni määrusega (EÜ) nr 800/2008 EÜ asutamislepingu artiklite 87 ja 88 kohaldamise kohta, millega teatavat liiki abi tunnistatakse ühisturuga kokkusobivaks (üldine grupierandi määrus) <sup>(1)</sup> . . . . .	44
---------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

### V Teated

#### KONKURENTSIPOLIITIKA RAKENDAMISEGA SEOTUD MENETLUSED

##### **Euroopa Komisjon**

2014/C 280/04	Riigiabi SA.25338 (2008/E) – Madalmaad — Madalmaade avalik-õiguslike ettevõtete vabastus äriühingu tulumaksust — Kutse märkuste esitamiseks vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 108 lõikele 2 <sup>(1)</sup> . . . . .	68
---------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

<sup>(1)</sup> EMPs kohaldatav tekst

<sup>(2)</sup> EMPs kohaldatav tekst, mis ei hõlma asutamislepingu I lisa reguleerimisalasse kuuluvaid tooteid



## II

(Teatised)

## EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDE, ORGANITE JA ASUTUSTE TEATISED

## EUROOPA KOMISJON

Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklite 107 ja 108 raames antava riigiabi lubamine

Juhud, mille suhtes komisjonil ei ole vastuväiteid

(EMPs kohaldatav tekst)

(2014/C 280/01)

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	29.04.2009	
Abi number	SA.26941 (N 570/2008)	
Liikmesriik	Poola	
Piirkond	Rzeszowsko-tarnobrzieski	Artikkel 107 lõige 3 punkt c
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Utworzenie i dokapitalizowanie spółki Port Lotniczy „Rzeszów-Jasionka” Sp. z o. o.	
Õiguslik alus	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Uchwała nr VI/85/07 Sejmiku Województwa Podkarpackiego z dnia 26 marca 2007 r. w sprawie woli utworzenia spółki prawa handlowego;</li> <li>2. Akt notarialny dotyczący zawiązania Spółki z ograniczoną odpowiedzialnością Rep. A Nr-2310/2007 z dnia 18 grudnia 2007 r.</li> <li>3. Zgoda Ministra Transportu z dnia 11.10.2007 r. (znak: TL-4761-46/2007 Doc: 765082) na objęcie przez P.P. „Porty Lotnicze” 49,78 % udziałów w Port Lotniczy Rzeszów-Jasionka Sp. z o.o. z 50,22 % udziałem Urzędu Marszałkowskiego Województw...</li> </ol>	
Meetme liik	Üksiktoetus	—
Eesmärk	Sektori areng, Regionaalareng	
Abi vorm	—	
Eelarve	Üldeelarve: PLN 439,96 (miljonites)	
Abi osatähtsus	100 %	

Kestus	Alates 31.12.2008
Majandusharud	Õhutransport
Abi andva asutuse nimi ja aadress	1. Marszałek Województwa Podkarpackiego 2. Przedsiębiorstwo państwowe „Porty Lotnicze” 1. ul. Grunwaldzka 15 35-959 Rzeszów 2. ul. Zwirki i Wigury 1 00-906 Warszawa
Muu teave	—

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	07.07.2009
Abi number	SA.27959 (NN 16/2009)
Liikmesriik	Madalmaad
Piirkond	—
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Credit Guarantee Scheme of the State of the Netherlands
Õiguslik alus	Rules of the Credit Guarantee Scheme of the State of the Netherlands
Meetme liik	Abikava
Eesmärk	Tõsise häire kõrvaldamine majanduses
Abi vorm	Tagatis
Eelarve	Üldeelarve: EUR 200 000 (miljonites)
Abi osatähtsus	—
Kestus	07.07.2009 – 31.12.2009
Majandusharud	FINANTS- JA KINDLUSTUSTEGEVUS

Abi andva asutuse nimi ja aadress	The Dutch State PO Box 20201 2500 EE The Hague
Muu teave	—

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	12.06.2014
Abi number	SA.30962 (2014/N)
Liikmesriik	Belgia
Piirkond	—
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Amendment to the restructuring plan of Ethias
Õiguslik alus	—
Meetme liik	Erakorraline abi
Eesmärk	Tõsise häire kõrvaldamine majanduses
Abi vorm	Muu – Kõnealune muudatus ei kujuta endast uut toetust.
Eelarve	—
Abi osatähtsus	—
Kestus	—
Majandusharud	Kindlustus, edasikindlustus ja pensionifondid, v.a kohustuslik sotsiaalkindlustus
Abi andva asutuse nimi ja aadress	The Federal State, the Flemish Region and the Walloon Region.
Muu teave	—

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	05.06.2013
Abi number	SA.34363 (2013/N)

Liikmesriik	Austria	
Piirkond	WIEN	Abi mitte saavad piirkonnad
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Projekt Donauleitung Bauteil I & II im Rahmen des Wärme- und Kälteleitungsausbaugesetzes	
Õiguslik alus	Wärme- und Kälteleitungsausbaugesetz (Bundesgesetz, mit dem die Errichtung von Leitungen zum Transport von Nah- und Fernwärme, sowie Nah- und Fernkälte gefördert wird)	
Meetme liik	Üksiktoetus	Fernwärme Wien GmbH
Eesmärk	Keskonnakaitse, Energia säästmine	
Abi vorm	Otsetoetus	
Eelarve	Üldeelarve: EUR 17,91 (miljonites)	
Abi osatähtsus	35 %	
Kestus	Alates 05.06.2013	
Majandusharud	Elektrienergia, gaasi, auru ja konditsioneeritud õhuga varustamine	
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Bundesministerium für Wirtschaft, Familie und Jugend, Abt. IV/5 Stubenring 1, 1010 Wien	
Muu teave	—	

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	16.10.2013	
Abi number	SA.35166 (2013/NN)	
Liikmesriik	Kreeka	
Piirkond	STEREA ELLADA, ATTIKI	—
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Υψηλής Πίεσης Αγωγός Φυσικού Αερίου προς Αλιβέρι	
Õiguslik alus	N. 3428/2005 «Απελευθέρωση της αγοράς φυσικού αερίου	
Meetme liik	Üksiktoetus	DESFA (HELLENIC GAS TRANSMISSION SYSTEM OPERATOR) S.A.
Eesmärk	Sektori areng, Keskonnakaitse	

Abi vorm	Otsetoetus
Eelarve	Üldeelarve: EUR 13 (miljonites)
Abi osatähtsus	36,03 %
Kestus	21.10.2011 – 31.08.2012
Majandusharud	Torutransport
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Υπουργείο Ανάπτυξης, Ανταγωνιστικότητας, Υποδομών, Μεταφορών και Δικτύων – Διαχειριστική Αρχή Ε.Π. „Ανταγωνιστικότητα και Επιχειρηματικότητα” (ΕΠΑΝ) Μεσογείων 56 115 27, Αθήνα
Muu teave	—

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	16.10.2013	
Abi number	SA.35167 (2013/NN)	
Liikmesriik	Kreeka	
Piirkond	PELOPONNISOS	Artikkel 107 lõige 3 punkt c
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Υψηλής Πίεσης Αγωγός Φυσικού Αερίου Αγ. Θεόδωροι – Μεγαλόπολη	
Õiguslik alus	N. 3428/2005 «Απελευθέρωση της αγοράς φυσικού αερίου	
Meetme liik	Üksiktoetus	DESFA (HELLENIC GAS TRANSMISSION SYSTEM OPERATOR) S.A.
Eesmärk	Sektori areng, Keskkonnakaitse	
Abi vorm	Otsetoetus	
Eelarve	Üldeelarve: EUR 34 (miljonites)	
Abi osatähtsus	35,94 %	
Kestus	29.09.2008 – 31.12.2013	
Majandusharud	Torutransport	

Abi andva asutuse nimi ja aadress	Υπουργείο Ανάπτυξης, Ανταγωνιστικότητας, Υποδομών, Μεταφορών και Δικτύων – Διαχειριστική Αρχή Ε.Π. „Ανταγωνιστικότητα και Επιχειρηματικότητα” (ΕΠΑΝ) Μεσογείων 56 115 27, Αθήνα
Muu teave	—

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	11.06.2014
Abi number	SA.35177 (2014/NN)
Liikmesriik	Tšehhi Vabariik
Piirkond	—
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Podpora výroby elektřiny z obnovitelných zdrojů energie
Õiguslik alus	Zákon č. 165/2012 Sb., o podporovaných zdrojích energie; prováděcí předpisy; cenová rozhodnutí Energetického regulačního úřadu
Meetme liik	Abikava
Eesmärk	Keskonnakaitse, Sektori areng
Abi vorm	Otsetoetus
Eelarve	Aastaeelarve: CZK 2 496 (miljonites)
Abi osatähtsus	%
Kestus	01.01.2013 – 31.12.2015
Majandusharud	Elektrienergia, gaasi, auru ja konditsioneeritud õhuga varustamine
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Ministerstvo průmyslu a obchodu Na Františku 32, 110 15 Praha 1 OTE, a. s. Praha 8, Karlín, Sokolovská 192/79, PSC 186 00 Energetický regulační úřad Masarykovo náměstí 5, 586 01 Jihlava



Muu teave	—
-----------	---

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	09.04.2014	
Abi number	SA.36392 (2014/N)	
Liikmesriik	Prantsusmaa	
Piirkond	CENTRE	—
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Aide d'État accordée par la CDC au projet de R&D „TOURS 2015” de STMicroelectronics dans le cadre du programme d'investissement d'avenir	
Õiguslik alus	Loi n°2010-937 du 9 mars 2010 de finances rectificative – article 8 relatif au Programme Investissements d'avenir	
Meetme liik	Üksiktoetus	STMicroelectronics
Eesmärk	Teadus- ja arendustegevus	
Abi vorm	Otsetoetus, Tagasimakstavad ettemaksed	
Eelarve	Üldeelarve: EUR 34,212 (miljonites)	
Abi osatähtsus	40 %	
Kestus	01.01.2012 – 31.12.2017	
Majandusharud	Arvutite, elektroonika- ja optikaseadmete tootmine	
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Jérôme Séquier 61 boulevard Vincent Auriol 75013 Paris Delphine Abramowitz 61 boulevard Vincent Auriol 75013 Paris	
Muu teave	—	

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	25.06.2014	
Abi number	SA.36410 (2014/N)	
Liikmesriik	Ühendkuningriik	

Piirkond	—	—
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Modifications to the National Employment Savings Trust – NEST– UK	
Õiguslik alus	Pension Act 2008	
Meetme liik	Üksiktoetus	NEST
Eesmärk	Üldist majandushuvi pakkuvad teenused	
Abi vorm	Sooduslaen	
Eelarve	Üldeelarve: GBP 230 (miljonites)	
Abi osatähtsus	—	
Kestus	—	
Majandusharud	Pensionifondid	
Abi andva asutuse nimi ja aadress	United Kingdom Department for Work and Pensions Caxton House Tothill Street London SW1 9NA SW1 9NA	
Muu teave	—	

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	26.05.2014	
Abi number	SA.36512 (2014/NN)	
Liikmesriik	Prantsusmaa	
Piirkond	—	—
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Des dispositifs compensatoires des missions d'aménagement du territoire, de transport et de distribution de la presse dévolues à La Poste	
Õiguslik alus	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Articles 2 et 6 de la loi n°90-568 du 2 juillet 1990 modifiée relative à l'organisation du service public de La Poste et de France Télécom</li> <li>— Article L4 du Code des postes et des communications électroniques</li> <li>— Article 1635 sexies du Code général des impôts</li> <li>— Article R.1-1-17 et D.18 à D.28 du code des postes et communications électroniques</li> <li>— Décret n°2011-849, du 18 juillet 2011, précisant la méthode de calcul du coût net du maillage complémentaire permettant à La Poste d'assurer sa mission d'aménagement du territoire</li> <li>— Contrat d'entreprise 2013-2017 entre l'Etat et La Poste</li> <li>— Protocole d'accord Etat-Presses-La Poste du 23 juillet 2008</li> </ul>	

Meetme liik	Üksiktoetus	La Poste
Eesmärk	Üldist majandushuvi pakkuvad teenused	
Abi vorm	Otsetoetus, Maksude ajatamine	
Eelarve	Üldeelarve: EUR 1447 (miljonites)	
Abi osatähtsus	—	
Kestus	Maksude ajatamine: 01.01.2013 – 31.12.2017 Otsetoetus: 01.01.2013 – 31.12.2015	
Majandusharud	Muu posti- ja kulleriteenistus	
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Ministère de l'économie, du redressement productif et du numérique Ministère des finances et des comptes publics 139 rue de Bercy 75572 Paris CEDEX 12	
Muu teave	—	

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	08.11.2013	
Abi number	SA.36655 (2013/N)	
Liikmesriik	Belgia	
Piirkond	—	—
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Modifications du „tax shelter” pour soutenir des œuvres audiovisuelles; Wijzigingen van de „Tax shelter”-regeling ter ondersteuning van audiovisuele producties	
Õiguslik alus	Art 194 ter Code des impôts sur les revenus 92; Art 194 ter Wetboek van de inkomstenbelastingen 92	
Meetme liik	Abikava	—
Eesmärk	Kultuur	
Abi vorm	Otsetoetus	
Eelarve	—	
Abi osatähtsus	50 %	

Kestus	30.11.2013 – 31.12.2015
Majandusharud	Kinofilmide, videote ja telesaadetega seotud tegevusalad
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Ministre des Finances et du Développement durable; Federale Overheidsdienst Financiën rue de la Loi/Wetstraat 12 1040 Bruxelles/Brussel
Muu teave	—

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	06.01.2014	
Abi number	SA.36758 (2013/N)	
Liikmesriik	Taani	
Piirkond	DANMARK	—
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Subsidy Scheme Rail Freight	
Õiguslik alus	Lov om jernbane jf. lovbekendtgørelse nr.: 1249 af 11. november 2010, bekendtgørelse nr. 1107 af 21. november 2012 om betaling for brug af statens jernbanenet og om miljøtilskud til godstransport på jernbane, bekendtgørelse nr. 1108 af 23. november 2012 om infrastrukturafgifter med videre for statens jernbanenet.	
Meetme liik	Abikava	—
Eesmärk	Sektori areng	
Abi vorm	Otsetoetus	
Eelarve	Üldeelarve: DKK 99,7 (miljonites) Aastaeelarve: DKK 25 (miljonites)	
Abi osatähtsus	50 %	
Kestus	01.01.2014 – 31.12.2017	
Majandusharud	Kauba raudteevedu	

Abi andva asutuse nimi ja aadress	Banedanmark Amerika Plads 15, 2100 København Ø
Muu teave	—

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	11.06.2014	
Abi number	SA.37112 (2013/N)	
Liikmesriik	Tšehhi Vabariik	
Piirkond	—	—
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Podpora mimoprodukčních funkcí rybníků	
Õiguslik alus	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zákon č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon)</li> <li>2. Zásady, kterými se stanovují podmínky pro poskytování dotací na základě § 2 a § 2d zákona č. 252/1997 Sb., o zemědělství</li> <li>3. Zákon č. 252/1997 Sb., o zemědělství</li> <li>4. Zákon č. 99/2004 Sb., o rybníkářství, výkonu rybářského práva, rybářské strážní, ochraně mořských rybolovných zdrojů a o změně některých zákonů (zákon o rybářství)</li> <li>5. Zákon č. 114/1992 Sb., o ochraně přírody a krajiny</li> </ol>	
Meetme liik	Abikava	—
Eesmärk	Muu	
Abi vorm	Otsetoetus	
Eelarve	Üldeelarve: CZK 700 (miljonites) Aastaeelarve: CZK 70 (miljonites)	
Abi osatähtsus	100 %	
Kestus	01.07.2014 – 30.06.2024	
Majandusharud	Kalapüük ja vesiviljelus	

Abi andva asutuse nimi ja aadress	Ministerstvo zemědělství Těšnov 17, 117 05 Praha 1 Státní zemědělský intervenční fond Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1
Muu teave	—

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	09.04.2014	
Abi number	SA.37322 (2013/N)	
Liikmesriik	Saksamaa	
Piirkond	HAMBURG	—
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Alternative Stromversorgung von Kreuzfahrtschiffen	
Õiguslik alus	§ § 23, 44 Haushaltsordnung der Freien und Hansestadt Hamburg (LHO) § 44 Bundeshaushaltsordnung und Foerderrichtlinie	
Meetme liik	Üksiktoetus	Hamburg Port Authority (HPA)
Eesmärk	Keskonnakaitse	
Abi vorm	Otsetoetus	
Eelarve	Üldeelarve: EUR 10,85 (miljonites)	
Abi osatähtsus	75 %	
Kestus	01.07.2014 – 31.12.2015	
Majandusharud	Veetransporti teenindavad tegevusalad, Elektrienergia tootmine, ülekanne ja jaotus, VEONDUS JA LAONDUS	
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Behörde für Wirtschaft, Verkehr und Innovation Alter Steinweg 4, 20459 Hamburg	
Muu teave	—	

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	11.03.2014
Abi number	SA.37423 (2013/N)

Liikmesriik	Saksamaa	
Piirkond	—	Artikkel 107 lõige 3 punkt c
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Regionalfördergebietskarte 2014 bis 2020	
Õiguslik alus	GRW-Gesetz und GRW-Koordinierungsrahmen	
Meetme liik	Abikava	—
Eesmärk	Regionaalareng	
Abi vorm	Muu – Võimalikud on kõik abivormid	
Eelarve	—	
Abi osatähtsus	20 %	
Kestus	01.07.2014 – 31.12.2020	
Majandusharud	Kõik abikõlblikud sektorid	
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Landeswirtschaftsministerien <a href="http://www.bmwi.de/DE/Themen/Wirtschaft/Wirtschaftspolitik/Regionalpolitik/gemeinschaftsaufgabe,did=383106.html">http://www.bmwi.de/DE/Themen/Wirtschaft/Wirtschaftspolitik/Regionalpolitik/gemeinschaftsaufgabe,did=383106.html</a>	
Muu teave	—	

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	11.06.2014	
Abi number	SA.37519 (2013/N)	
Liikmesriik	Austria	
Piirkond	—	—
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Österr. Einzelfall, Altlast, N 12, Kapellerfeld	
Õiguslik alus	Förderungsrichtlinien 2008 für die Altlastensanierung oder -sicherung	
Meetme liik	Üksiktoetus	PORR AG
Eesmärk	Keskkonnakaitse	
Abi vorm	Otsetoetus	
Eelarve	Üldeelarve: EUR 25,7 (miljonites)	
Abi osatähtsus	95,19 %	

Kestus	kuni 31.12.2020
Majandusharud	Saastekäitlus ja muud jäätmekäitlustegevused
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft Stubenbastei 5, 1010 Wien, Österreich
Muu teave	—

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	19.12.2013	
Abi number	SA.37835 (2013/N)	
Liikmesriik	Hispaania	
Piirkond	CANARIAS	Artikkel 107 lõige 3 punkt a
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Arbitrio sobre Importaciones y Entregas de Mercancias en las Islas Canarias (AIEM)	
Õiguslik alus	Ley 20/1991, de 7 de junio, de modificación de los aspectos fiscales del Régimen Económico y Fiscal de Canarias. Decisión del Consejo 895/2011/ue, DE 19/12/2011, por la que se modifica la Decisión 2002/546/CE respecto a su periodo de aplicación. Decisión de la Comisión Europea de 29 de junio de 2011, relativa a la prorroga del régimen de ayudas NN 22/08 AIEM.	
Meetme liik	Abikava	—
Eesmärk	Regionaalareng	
Abi vorm	Muu maksusoodustus	
Eelarve	Aastaeelarve: EUR 40 (miljonites)	
Abi osatähtsus	—	
Kestus	01.01.2014 – 30.06.2014	
Majandusharud	Kõik abikõlblikud sektorid	



Abi andva asutuse nimi ja aadress	Ministerio de Hacienda y Administraciones Públicas (Dirección General de Tributos) c/Alcalá, 5.1ª planta. 28071 Madrid
Muu teave	—

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	17.12.2013	
Abi number	SA.37836 (2013/N)	
Liikmesriik	Hispaania	
Piirkond	CANARIAS	Artikkel 107 lõige 3 punkt a
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Prorroga del Régimen de ayudas de la zona especial canaria (ZEC); ayuda N 376/2006 (DOUE C 30/4 10.2.2007)	
Õiguslik alus	Título V de la Ley 19/94, de 6 de julio, de modificación del Régimen Económico y Fiscal de Canarias	
Meetme liik	Abikava	—
Eesmärk	Regionaalareng	
Abi vorm	Maksunduse ja tolliliidu peadirektoraat	
Eelarve	Aastaeelarve: EUR 21,919 (miljonites)	
Abi osatähtsus	—	
Kestus	01.01.2014 – 31.12.2014	
Majandusharud	Kõik abikõlblikud sektorid	
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Ministerio de Hacienda y Administraciones Públicas (Dirección General de Tributos) calle Alcalá, 5. 1ª planta. 28071 – Madrid	
Muu teave	—	

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	17.12.2013
Abi number	SA.37837 (2013/N)

Liikmesriik	Hispaania	
Piirkond	CANARIAS	Artikkel 107 lõige 3 punkt a
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Ayudas Pública. Régimen Económico-Fiscal de Canarias (REF) (DOUE C 30/4 10.2.2007)	
Õiguslik alus	Capítulo II del Título IV de la Ley 19/1994, de 6 de julio, de modificación del Régimen Económico y Fiscal de Canarias	
Meetme liik	Abikava	—
Eesmärk	Regionaalareng	
Abi vorm	Maksunduse ja tolliliidu peadirektoraat	
Eelarve	Aastaeelarve: EUR 1 090 (miljonites)	
Abi osatähtsus	—	
Kestus	01.01.2014 – 31.12.2014	
Majandusharud	Kõik abikõlblikud sektorid	
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Ministerio de Hacienda y Administraciones Públicas (Dirección General de Tributos) calle Alcalá, 5. 1ª planta. 28071 – Madrid	
Muu teave	—	

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	16.12.2013	
Abi number	SA.37848 (2013/N)	
Liikmesriik	Horvaatia	
Piirkond	—	—
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Odluka o karti regionalnih potpora	
Õiguslik alus	Smjernice o nacionalnim regionalnim potporama za 2007.-2013. (52006XC0304(02), SL C 54, 4.3.2006., str. 13.-45.), Uredba o državnim potporama (NN 50/06), Zakon o državnim potporama (NN 140/05, 49/11), Odluka o objavljivanju pravila o regionalnim potporama (NN 58/08, 117/12), Nacionalna klasifikacija prostornih jedinica za statistiku 2012. (NN 96/12)	
Meetme liik	Abikava	—
Eesmärk	Regionaalareng	

Abi vorm	Muu – Teatistes käsitletakse olemasoleva regionaalabikaardi kehtivuse pikendamist. Võimalikud on kõik abivormid.
Eelarve	—
Abi osatähtsus	—
Kestus	01.01.2014 – 30.06.2014
Majandusharud	Kõik abikõlblikud sektorid
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Ministarstvo regionalnoga razvoja i fondova Europske unije Račkoga 6, 10000 Zagreb
Muu teave	—

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	18.12.2013
Abi number	SA.37870 (2013/N)
Liikmesriik	Küpros
Piirkond	—
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Third Prolongation of Cypriot guarantee scheme for banks H1 2014
Õiguslik alus	Draft Law that Governs the Granting of Government Guarantees for the Securing of Loans and/or the Issue of Bonds by Cred. Instit.
Meetme liik	Abikava
Eesmärk	Tõsise häire kõrvaldamine majanduses
Abi vorm	Tagatis
Eelarve	Üldeelarve: EUR 6 000 (miljonites)
Abi osatähtsus	—
Kestus	01.01.2014 – 30.06.2014
Majandusharud	Finantsteenuste osutamine, v.a kindlustus ja pensionifondid

Abi andva asutuse nimi ja aadress	Mr. Dionysios Dionysiou Ministry of Finance, M. Karaoli & G. Afxentiou, 1439 Nicosia
Muu teave	—

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	14.01.2014
Abi number	SA.37958 (2013/N)
Liikmesriik	Kreeka
Piirkond	—
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Prolongation of the Guarantee Scheme and the Bond Loan Scheme for Credit Institutions in Greece
Õiguslik alus	Νόμος 3723/2008 „Ενίσχυση της ρευστότητας της οικονομίας για την αντιμετώπιση των επιπτώσεων της διεθνούς χρηματοπιστωτικής κρίσης και άλλες διατάξεις”
Meetme liik	Abikava
Eesmärk	Tõsise häire kõrvaldamine majanduses
Abi vorm	Tagatis, Muu – bond loan scheme
Eelarve	Üldeelarve: EUR 93 000 (miljonites)
Abi osatähtsus	—
Kestus	kuni 30.06.2014
Majandusharud	FINANTS- JA KINDLUSTUSTEGEVUS
Abi andva asutuse nimi ja aadress	MINISTRY OF FINANCE Nikis 5-7, Athens. Greece
Muu teave	—

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	23.07.2014
Abi number	SA.38024 (2013/N)

Liikmesriik	Poola	
Piirkond	Slaskie	Artikkel 107 lõige 3 punkt a
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Pomoc na restrukturyzację dla Alumast S.A.	
Õiguslik alus	1. Ustawa z 30 sierpnia 1996 r. o komercjalizacji i prywatyzacji – art. 56 ust. 1 pkt 2; 2. Rozporządzenie Ministra Skarbu Państwa z dnia 30 sierpnia 2011 r. w sprawie pomocy publicznej na ratowanie i restrukturyzację przedsiębiorców.	
Meetme liik	Erakorraline abi	Alumast S.A.
Eesmärk	Raskustes olevate ettevõtete ümberkorraldamine	
Abi vorm	Otsetoetus	
Eelarve	Üldeelarve: PLN 4,7711 (miljonites)	
Abi osatähtsus	73,6 %	
Kestus	—	
Majandusharud	Metallkonstruktsioonide tootmine	
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Minister Skarbu Państwa ul. Krucza 36/Wspólna 6, 00-522 Warszawa	
Muu teave	—	

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	13.03.2014	
Abi number	SA.38037 (2014/N)	
Liikmesriik	Rumeenia	
Piirkond	—	—
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Granturi pentru investiții în rețelele de transport al energiei electrice și al gazelor naturale	
Õiguslik alus	1) Ordinul Ministrului Economiei nr. 156/2011 pentru aprobarea Schemei de ajutor de stat privind „Sprijinirea investițiilor în extinderea și modernizarea rețelelor de transport al energiei electrice și gazelor naturale” 2) Programul Operational Sectorial „Cresterea Competitivitatii Economice” (POS CCE), aprobat prin decizia Comisiei Europene C (2007) 3472/...	
Meetme liik	Abikava	—
Eesmärk	Regionaalareng, Keskkonnakaitse	

Abi vorm	Otsetoetus
Eelarve	Üldeelarve: RON 308,118 (miljonites) Aastaeelarve: RON 51,36 (miljonites)
Abi osatähtsus	85 %
Kestus	01.01.2014 – 30.06.2014
Majandusharud	ELEKTRIENERGIA, GAASI, AURU JA KONDITSIONEERITUD ÕHUGA VARUS-TAMINE
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Ministerul Economiei Strada Dr ernest Juvara nr. 3-7, sector 6, Bucuresti
Muu teave	—

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	25.06.2014	
Abi number	SA.38048 (2014/NN)	
Liikmesriik	Kreeka	
Piirkond	DYTIKI ELLADA	Artikkel 107 lõige 3 punkt a
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	ΝΕΟΣ ΛΙΜΕΝΑΣ ΠΑΤΡΩΝ – 3ο ΤΜΗΜΑ	
Õiguslik alus	<ol style="list-style-type: none"> <li>N.2932/2001, ΦΕΚ Α" 145/2001, „Ελεύθερη παροχή υπηρεσιών στις θαλάσσιες ενδομεταφορές – Σύσταση Γενικής Γραμματείας Λιμένων και Λιμενικής Πολιτικής – Μετατροπή Λιμενικών Ταμείων σε Ανώνυμες Εταιρείες και άλλες διατάξεις”</li> <li>Η Σύμβαση Παραχώρησης (ΣΥΠ) μεταξύ του Ελληνικού Δημοσίου και του ΟΛΠΑ ΑΕ που υπογράφηκε στις 12 Δεκεμβρίου 2002</li> <li>Ο Νόμος 3669/2008 – ΦΕΚ 116/Α"/18.6.2008, „Κύρωση της κωδικοποίησης της νομοθεσίας κατασκευής δημόσιων έργων”</li> <li>Η υπ. Αριθ. οικ. 774/06.02.2009 Πρόσκληση της ΕΥΔ ΕΠ-ΕΠ, για υποβολή προτάσεων.</li> <li>Η με υπ. Αριθ. ΕΥΔΕ/ΜΕΔΕ/οικ.2802/ΓΘ06/13-10-2010 αίτηση χρηματοδότησης πράξης προς την ΕΥΔ-ΕΠΕΠ για την ένταξη της πράξης στο ΕΠ. ΒΛ. ΣΥΝΗΜΜΕΝΟ ΑΡΧΕΙΟ „NOTIFICATION FILE PATRA PORT” ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ.</li> </ol>	
Meetme liik	Erakorraline abi	Organismos Limenos Patras S.A. (OLPA S. A.)
Eesmärk	Muu	
Abi vorm	Otsetoetus	

Eelarve	Üldeelarve: EUR 52,2476 (miljonites)
Abi osatähtsus	100 %
Kestus	04.05.2012 – 31.12.2015
Majandusharud	Sõitjatevedu merel ja rannavetes
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Δ.Α. ΕΠ „ΠΡΟΣΠΕΛΑΣΙΜΟΤΗΤΑ” ΚΟΝΙΑΡΗ 15, 11471 ΑΘΗΝΑ
Muu teave	—

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	15.05.2014
Abi number	SA.38051 (2013/N)
Liikmesriik	Itaalia
Piirkond	MARCHE —
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Promozione della ricerca industriale e dello sviluppo sperimentale in filiere tecnologico-produttive – Marche (N 457/2007) – Proroga
Õiguslik alus	Bando „promozione della ricerca industriale e dello sviluppo sperimentale in filiere tecnologico produttive”
Meetme liik	Abikava —
Eesmärk	Teadus- ja arendustegevus
Abi vorm	Otsetoetus
Eelarve	—
Abi osatähtsus	—
Kestus	kuni 30.06.2014
Majandusharud	Kõik abikõlblikud sektorid

Abi andva asutuse nimi ja aadress	Regione Marche PF Innovazione, ricerca e competitività dei settori produttivi Via Tiziano 44 – 60125 Ancona
Muu teave	—

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	13.05.2014
Abi number	SA.38099 (2014/N)
Liikmesriik	Madalmaad
Piirkond	—
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Stimuleringsmaatregel Filmproductie in Nederland
Õiguslik alus	Artikel 10, lid 4 Wet op het specifiek cultuurbeleid; Reglement Stimuleringsmaatregel Filmproductie in Nederland
Meetme liik	Abikava
Eesmärk	Kultuur
Abi vorm	Otsetoetus
Eelarve	Üldeelarve: EUR 120 (miljonites) Aastaeelarve: EUR 20 (miljonites)
Abi osatähtsus	24 %
Kestus	01.05.2014 – 30.04.2020
Majandusharud	MEELELAHUTUS JA VABA AEG
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Nederlands Filmfonds Pijnackerstraat 5 1072 JS Amsterdam Nederland
Muu teave	—

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	20.06.2014
Abi number	SA.38143 (2014/N)



Liikmesriik	Hispaania	
Piirkond	—	—
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Sale of NCG Banco	
Õiguslik alus	1. Ley 9/2012, de 14 de noviembre, de reestructuración y resolución de entidades de crédito. 2. Memorandum de entendimiento sobre condiciones de política sectorial financiera	
Meetme liik	Erakorraline abi	NCG Banco S.A.
Eesmärk	Tõsise häire kõrvaldamine majanduses	
Abi vorm	—	
Eelarve	—	
Abi osatähtsus	—	
Kestus	31.03.2014 – 31.12.2016	
Majandusharud	FINANTS- JA KINDLUSTUSTEGEVUS	
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Ministerio de Economía y Competitividad Paseo de la Castellana, 162 Madrid 28071 Fondo de Reestructuración Ordenada Bancaria Avda. General Perón, 38. Edificio Masters II. Plantas 16-17. 28020, Madrid	
Muu teave	—	

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	13.06.2014	
Abi number	SA.38152 (2014/N)	
Liikmesriik	Itaalia	
Piirkond	—	—
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Interventi per il Trasporto Ferroviario	
Õiguslik alus	Delibera di giunta n. 4 in data 07/01/2014, Regione Emilia-Romagna	
Meetme liik	Abikava	—
Eesmärk	Sektori areng	
Abi vorm	Otsetoetus	

Eelarve	Üldeelarve: EUR 2,7 (miljonites) Aastaeelarve: EUR 0,9 (miljonites)
Abi osatähtsus	50 %
Kestus	01.06.2014 – 31.12.2017
Majandusharud	Kauba raudteevedu
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Regione Emilia-Romagna Viale Aldo Moro 52, Bologna
Muu teave	—

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	24.06.2014
Abi number	SA.38425 (2014/N)
Liikmesriik	Ungari
Piirkond	—
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Amendment of the Hungarian film support scheme
Õiguslik alus	— Act II of 2004 on Motion Pictures — Act LXXXI of 1996 on Corporate and Dividend Tax — Decree 67/2013 (X.17.) EMMI of the Minister of Human Resources on the rules of state aid of motion picture activities other than film production
Meetme liik	Abikava
Eesmärk	Kultuur
Abi vorm	Maksude ajatamine, Maksubaasi vähendamine, Otsetoetus
Eelarve	Üldeelarve: HUF 122 000 (miljonites)
Abi osatähtsus	100 %
Kestus	01.07.2014 – 31.12.2019
Majandusharud	MEELELAHUTUS JA VABA AEG

Abi andva asutuse nimi ja aadress	Ministry of Human Resources Szalay u. 10-14. 1055 Budapest Hungary  Hungarian National Film Fund Róna u. 174. 1145 Budapest Hungary  Ministry of National Economics József nádor tér 4. 1051 Budapest Hungary  National Cultural Fund Gyulay Pál u. 13. 1085 Budapest Hungary
Muu teave	—

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	21.05.2014	
Abi number	SA.38510 (2014/N)	
Liikmesriik	Leedu	
Piirkond	Lithuania	Artikkel 107 lõige 3 punkt a
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Dėl Lietuvos Respublikos 2014-2020 m. regioninės pagalbos žemėlapio	
Õiguslik alus	Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimo „Dėl Lietuvos Respublikos 2014-2020 m. regioninės pagalbos žemėlapio“ projektas	
Meetme liik	Abikava	—
Eesmärk	Regionaalareng	
Abi vorm	Muu	
Eelarve	—	
Abi osatähtsus	25 %	
Kestus	01.07.2014 – 31.12.2020	
Majandusharud	Kõik abikõlblikud sektorid	

Abi andva asutuse nimi ja aadress	Ūkio ministerija Gedimino pr. 38, LT-01104, Vilnius
Muu teave	—

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	21.05.2014	
Abi number	SA.38621 (2014/N)	
Liikmesriik	Eesti	
Piirkond	Estonia	Artikkel 107 lõige 3 punkt a
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Eesti regionaalabi kaart aastateks 2014-2020	
Õiguslik alus	Vabariigi Valitsuse 10.04.2014 otsus Eesti regionaalabi kaardi aastateks 2014-2020	
Meetme liik	Abikava	—
Eesmärk	Regionaalareng	
Abi vorm	Muu – Võimalikud on kõik abivormid	
Eelarve	—	
Abi osatähtsus	25 %	
Kestus	01.07.2014 – 31.12.2020	
Majandusharud	Kõik abikõlblikud sektorid	
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Estonian Government Stenbocki maja, Rahukohtu 3, 15161, Tallinn	
Muu teave	—	

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	23.06.2014	
Abi number	SA.38631 (2014/N)	

Liikmesriik	Sloveenia	
Piirkond	Savinjska	—
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Rescue aid for Polzela d.d.	
Õiguslik alus	Restructuring program of Polzela d.d.	
Meetme liik	Erakorraline abi	Polzela d.d.
Eesmärk	Raskustes olevate ettevõtete päästmine, Raskustes olevate ettevõtete ümberkorraldamine	
Abi vorm	Tagatis, Sooduslaen	
Eelarve	Üldeelarve: EUR 1 (miljonites)	
Abi osatähtsus	%	
Kestus	—	
Majandusharud	Tekstiilitootmine	
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Ministry of Economic Kotnikova 5, Ljubljana	
Muu teave	—	

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	25.06.2014	
Abi number	SA.38742 (2014/N)	
Liikmesriik	Madalmaad	
Piirkond	—	—
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Subsidieregeling innovatieve scheepsbouw	
Õiguslik alus	Kaderwet EZ-subsidies Subsidieregeling sterktes in innovaties	
Meetme liik	Abikava	—
Eesmärk	Innovatsioon, Sektori areng	
Abi vorm	Otsetoetus	

Eelarve	Aastaeelarve: EUR 5,2 (miljonites)
Abi osatähtsus	30 %
Kestus	01.07.2014 – 31.12.2014
Majandusharud	Laeva- ja paadiehitus
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Minister van Economische Zaken Bezuidenhoutseweg 73, Postbus 20401, 2500 EK Den Haag
Muu teave	—

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	23.06.2014	
Abi number	SA.38798 (2014/N)	
Liikmesriik	Soome	
Piirkond	—	—
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Prolongation of innovation aid scheme for the Finnish shipbuilding industry	
Õiguslik alus	Valtionavustuslaki (688/2001)/Statsunderstödslag (688/2001); Valtioneuvooston asetus laivanrakennuksen innovaatioihin myönnettävästä valtionavustuksesta (502/2012)/Statsrådets förordning om statsunderstöd för innovationer inom skeppsbyggnad (502/2012)	
Meetme liik	Abikava	—
Eesmärk	Innovatsioon	
Abi vorm	Otsetoetus	
Eelarve	Üldeelarve: EUR 60 (miljonites)	
Abi osatähtsus	20 %	
Kestus	01.07.2014 – 31.12.2014	
Majandusharud	Laevade ja ujuvkonstruktsioonide ehitus	

Abi andva asutuse nimi ja aadress	Centre for Economic Development, Transport and the Environment for Southwest Finland P.O. Box 236, 20100 Turku, FINLAND Ministry of Employment and the Economy P.O. Box 32, FI-00023 Government, FINLAND
Muu teave	—

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	25.06.2014
Abi number	SA.38867 (2014/N)
Liikmesriik	Küpros
Piirkond	—
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Fourth Prolongation of Cypriot guarantee scheme for banks H2 2014
Õiguslik alus	Draft Law that Governs the Granting of Government Guarantees for the Securing of Loans and/or the Issue of Bonds by Cred. Instit.
Meetme liik	Abikava
Eesmärk	Tõsise häire kõrvaldamine majanduses
Abi vorm	Tagatis
Eelarve	Üldeelarve: EUR 6 000 (miljonites)
Abi osatähtsus	—
Kestus	01.07.2014 – 31.12.2014
Majandusharud	Finantsteenuste osutamine, v.a kindlustus ja pensionifondid
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Ministry of Finance Directorate of Finance and Investment, M. Karaoli & G. Afxentiou, 1439 Nicosia.
Muu teave	—

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

**Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklite 107 ja 108 alusel antava riigiabi lubamine**  
**Juhud, mille suhtes komisjonil ei ole vastuväiteid**  
**(EMPs kohaldatav tekst, mis ei hõlma asutamislepingu I lisa reguleerimisalasse kuuluvaid tooteid)**  
(2014/C 280/02)

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	20.03.2014	
Abi number	SA.37360 (2013/N)	
Liikmesriik	Ungari	
Piirkond	—	—
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Amendment to the aid scheme on the costs of removal and destruction of fallen stock (N558/2007)	
Õiguslik alus	<ul style="list-style-type: none"> <li>— 56/2008. (IV. 25.) FVM rendelet az állati hulla elszállítási és ártalmatlanítási költségeinek támogatásáról.</li> <li>— 2008. évi XLVI. törvény az élelmiszerláncról és hatósági felügyeletéről.</li> <li>— 45/2012. (V. 8.) VM rendelet a nem emberi fogyasztásra szánt állati eredetű melléktermékekre vonatkozó állategészségügyi szabályok megállapításáról.</li> <li>— 179/2009. (XII. 29.) FVM rendelet a fertőző szivacsos agyvelőbántalmak megelőzéséről, az ellenük való védekezésről, illetve leküzdésükről.</li> <li>— A vidékfejlesztési miniszter .../2014(...) rendelete az állati hulla elszállítási és ártalmatlanítási költségeinek támogatásáról szóló 56/2008 (IV.25) FVM rendelet módosításáról</li> </ul>	
Meetme liik	Abikava	—
Eesmärk	Loomakasvatussektor	
Abi vorm	Subsideeritud teenused	
Eelarve	Üldeelarve: HUF 21 600 (miljonites) Aastaeelarve: HUF 3 600 (miljonites)	
Abi osatähtsus	100 %	
Kestus	kuni 31.12.2019	
Majandusharud	Taim- ja loomakasvatus, jahindus ja neid teenindavad tegevusalad, Loomakasvatus	
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Ministry of Rural Development 11 Kossuth Lajos tér Budapest 1055 Hungary	
Muu teave	—	

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	13.12.2013
Abi number	SA.37459 (2013/N)



Liikmesriik	Leedu	
Piirkond	—	—
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Pagalba garantiniam užmokesčiui kompensuoti	
Õiguslik alus	Lietuvos Respublikos žemės ūkio ir kaimo plėtros įstatymas (Valstybės žinios, 2002 m., Nr. 72-3009); Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimas Nr. 912 Dėl Žemės ūkio paskolų garantijų fondo, 1997 m. rugpjūčio 22 d. (Valstybės žinios, Nr. 79-2009, 1997 m.; Nr. 57-2542, 2003 m., Nr. 78-2825, 105-3874, 2005 m.); Garantinio užmokesčio kompensavimo garantuotų paskolų gavėjams taisyklių projektas.	
Meetme liik	Abikava	—
Eesmärk	Investeeringud põllumajandusettevõtetesse	
Abi vorm	Otsetoetus	
Eelarve	—	
Abi osatähtsus	40 %	
Kestus	01.01.2014 – 31.12.2014	
Majandusharud	PÕLLUMAJANDUS, METSAMAJANDUS JA KALAPÜÜK	
Abi andva asutuse nimi ja aadress	The Ministry of Agriculture of the Republic of Lithuania Gedimino Ave.19 (Lelevelio St 6), LT-01103 Vilnius	
Muu teave	—	

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	20.11.2013	
Abi number	SA.37460 (2013/N)	
Liikmesriik	Prantsusmaa	
Piirkond	—	—
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Aide aux investissements réalisés dans les élevages de canards gras en vue de l'installation de systèmes d'hébergement collectifs	
Õiguslik alus	— Recommandation concernant les canards de Barbarie et les hybrides de canards de Barbarie et de canards domestiques, adoptée par le Comité permanent de la convention européenne sur la protection des animaux dans les élevages le 22 juin 1999 — Articles L. 621-1 et s. du Code rural et de la pêche maritime	

Meetme liik	Abikava	—
Eesmärk	Investeeringud põllumajandusettevõtetesse	
Abi vorm	Otsetoetus	
Eelarve	Üldeelarve: EUR 3 (miljonites) Aastaeelarve: EUR 3 (miljonites)	
Abi osatähtsus	40 %	
Kestus	01.01.2014 – 30.06.2014	
Majandusharud	PÕLLUMAJANDUS, METSAMAJANDUS JA KALAPÜÜK	
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Ministère de l'agriculture, de l'agroalimentaire et de la forêt 78, Rue de Varenne 75349 paris 07	
Muu teave	—	

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	16.12.2013	
Abi number	SA.37463 (2013/N)	
Liikmesriik	Prantsusmaa	
Piirkond	—	—
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Actions financées par le Centre technique de conservation des produits agricoles (C.T.C.P.A.)	
Õiguslik alus	— arrêté du 11 octobre 1950 portant création d'un centre technique des conserves de produits agricoles — article 72 de la loi n° 2003-1312 du 30 novembre 2003 de finance rectificative pour 2003	
Meetme liik	Abikava	—
Eesmärk	Teadus- ja arendustegevus	
Abi vorm	Otsetoetus	
Eelarve	Üldeelarve: EUR 24,5 (miljonites) Aastaeelarve: EUR 3,5 (miljonites)	
Abi osatähtsus	0 %	
Kestus	01.01.2014 – 31.12.2020	

Majandusharud	Põllumajandus, Metsamajandus Ja kalapüük
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Ministère de l'agriculture, de l'agroalimentaire et de la forêt 3 rue Barbet de Jouy, 75349 Paris 07
Muu teave	—

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	22.04.2014
Abi number	SA.37465 (2013/N)
Liikmesriik	Ungari
Piirkond	—
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Modernization and development of agricultural holdings through preferential loans and leasing fee subsidy
Õiguslik alus	— 114/2008. (IX. 5.) FVM rendelet a mezőgazdasági üzemek korszerűsítéséhez, fejlesztéséhez nemzeti hatáskörben nyújtott kedvezményes hitel- és lízingdíj-támogatás igénybevételének részletes feltételeiről — VM rendelet a mezőgazdasági üzemek korszerűsítéséhez, fejlesztéséhez nemzeti hatáskörben nyújtott kedvezményes hitel-és lízingdíj –támogatás igénybevételének részletes feltételeiről szóló 114/2006 (IX.5) FVM rendelet módosításáról
Meetme liik	Abikava
Eesmärk	Investeeringud põllumajandusettevõtetesse, Töötlemise ja turustamisega seotud investeeringud
Abi vorm	Intressitoetus, Tagatis
Eelarve	Üldeelarve: HUF 2 600 (miljonites)
Abi osatähtsus	40 %
Kestus	kuni 31.12.2019
Majandusharud	Taime- ja loomakasvatus, jahindus ja neid teenindavad tegevusalad

Abi andva asutuse nimi ja aadress	Vidékfejlesztési Minisztérium 1055 Budapest, Kossuth Lajos tér 11.
Muu teave	—

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	19.12.2013	
Abi number	SA.37497 (2013/N)	
Liikmesriik	Saksamaa	
Piirkond	SACHSEN	Artikkel 107 lõige 3 punkt c
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Sachsen: Investitionsregelung für die Verarbeitung und Vermarktung landwirtschaftlicher Erzeugnisse	
Õiguslik alus	Sächsische Haushaltsordnung Richtlinie des Sächsischen Staatsministeriums für Umwelt und Landwirtschaft zur Förderung der Marktstrukturverbesserung und von Zusammenschlüssen (RL MSV/2007); RL MSV/2007	
Meetme liik	Abikava	—
Eesmärk	Töötlemise ja turustamisega seotud investeeringud	
Abi vorm	Otsetoetus	
Eelarve	Üldeelarve: EUR 3 (miljonites) Aastaeelarve: EUR 3 (miljonites)	
Abi osatähtsus	50 %	
Kestus	01.01.2014 – 30.06.2014	
Majandusharud	PÖLLUMAJANDUS, METSAMAJANDUS JA KALAPÜÜK	
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Sächsische Aufbaubank – Förderbank – SAB Pirnaische Straße 9, 01069 Dresden	
Muu teave	—	

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	17.12.2013
Abi number	SA.37498 (2013/N)

Liikmesriik	Leedu	
Piirkond	—	—
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Parama perkant naudotą įrangą linų sektoriuje	
Õiguslik alus	Lietuvos Respublikos žemės ūkio ir kaimo plėtros įstatymo (Valstybės žinios 2002, Nr. 72-3009) 19 straipsnio 2 dalis; Paramos teikimo už perkamą iš ES padėvėtų linų sektoriaus techniką taisyklių projektas.	
Meetme liik	Abikava	—
Eesmärk	Investeeringud põllumajandusettevõtetesse, Töötlemise ja turustamisega seotud investeeringud	
Abi vorm	Tagatis, Otsetoetus	
Eelarve	—	
Abi osatähtsus	50 %	
Kestus	17.12.2013 – 31.12.2014	
Majandusharud	PÕLLUMAJANDUS, METSAMAJANDUS JA KALAPÜÜK	
Abi andva asutuse nimi ja aadress	The Ministry of the Agriculture of the Republic of Lithuania; Gedimino Ave.19 (Lelevelio St 6), LT-01103 Vilnius	
Muu teave	—	

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	11.06.2014	
Abi number	SA.37597 (2013/N)	
Liikmesriik	Kreeka	
Piirkond	—	—
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	„Ανάθεση στον ΕΛ.Γ.Α. της υλοποίησης του προγράμματος κρατικών οικονομικών ενισχύσεων: Μέτρα υπέρ των παραγωγών της χώρας που οι γεωργικές τους εκμεταλλεύσεις ζημιώθηκαν από θεομηνίες (πλημμύρες, κατολισθήσεις) δυσμενείς καιρικές συνθήκες (ανεμοθύελλες, υπερβολικές βροχοπτώσεις, παγετός, χιόνι, χαλάζι και υψηλές θερμοκρασίες), κατά τη χρονική περίοδο Ιανουάριος -Δεκέμβριος 2012”	
Õiguslik alus	ΚΟΙΝΗ ΥΠΟΥΡΓΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ	
Meetme liik	Abikava	—
Eesmärk	Loodusõnnetuste tekitatud kahju korvamine	

Abi vorm	Otsetoetus
Eelarve	Üldeelarve: EUR 4 (miljonites)
Abi osatähtsus	80 %
Kestus	kuni 31.12.2016
Majandusharud	PÖLLUMAJANDUS, METSAMAJANDUS JA KALAPÜÜK
Abi andva asutuse nimi ja aadress	ΕΛΓΑ ΜΕΣΟΓΕΙΩΝ 45, 11510 ΑΘΗΝΑ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ & ΤΡΟΦΙΜΩΝ ΑΧΑΡΝΩΝ 2 – 10176 ΑΘΗΝΑ
Muu teave	—

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	16.12.2013
Abi number	SA.37697 (2013/N)
Liikmesriik	Läti
Piirkond	—
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Suport to scientific research in agriculture and forestry
Õiguslik alus	Ministru kabineta noteikumu projekts „Noteikumi par valsts atbalstu lauksaimniecībai un tā piešķiršanas kārtību ” Ministru kabineta 2007. gada 2. janvāra noteikumi Nr. 5 „Noteikumi par institūciju un komercsabiedrību specializāciju lauksaimniecības augu sugu genētisko resursu kolekcionešana, saglabāšana, raksturošana, izvertešana un izmantošana ” Ministru kabineta 2013.gada 5. marta noteikumi Nr. 125 „Valsts atbalsta piešķiršanas kārtība meža nozares attīstībai 2013. gadā”
Meetme liik	Abikava
Eesmärk	Teadus- ja arendustegevus
Abi vorm	Otsetoetus
Eelarve	—
Abi osatähtsus	100 %
Kestus	01.01.2014 – 30.12.2019
Majandusharud	PÖLLUMAJANDUS, METSAMAJANDUS JA KALAPÜÜK

Abi andva asutuse nimi ja aadress	Lauku atbalsta dienests Republikas laukums 2 LV-1981
Muu teave	—

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	10.04.2014	
Abi number	SA.37724 (2013/N)	
Liikmesriik	Saksamaa	
Piirkond	SACHSEN	Artikkel 107 lõige 3 punkt a
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Sachsen: Beihilfe zum Ausgleich der Kosten des Abtransportes und der unschädlichen Entsorgung toter Tiere	
Õiguslik alus	Sächsisches Ausführungsgesetz zum Tierische Nebenprodukte- Beseitigungsgesetz	
Meetme liik	Abikava	—
Eesmärk	Loomakasvatussektor	
Abi vorm	Subsideeritud teenused	
Eelarve	Üldeelarve: EUR 18 (miljonites) Aastaeelarve: EUR 3 (miljonites)	
Abi osatähtsus	100 %	
Kestus	kuni 31.12.2019	
Majandusharud	PÕLLUMAJANDUS, METSAMAJANDUS JA KALAPÜÜK	
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Sächsisches Staatsministerium für Soziales und Verbraucherschutz, PF 10 09 41; 01076 Dresden	
Muu teave	—	

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	29.01.2014
Abi number	SA.37819 (2013/N)

Liikmesriik	Iirimaa	
Piirkond	—	Artikkel 107 lõige 3 punkt c
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Forest Management Scheme	
Õiguslik alus	National Development Plan 2007-2013; Ireland's National Rural Development Strategy 2007-2013	
Meetme liik	Abikava	—
Eesmärk	Loodusõnnetused või erakorralised sündmused, Metsandus	
Abi vorm	Muu	
Eelarve	Üldeelarve: EUR 14 (miljonites) Aastaeelarve: EUR 7 (miljonites)	
Abi osatähtsus	100 %	
Kestus	kuni 31.12.2015	
Majandusharud	Metsamajandus ja metsavarumine	
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Department of Agriculture, Fisheries and Food Kildare St. Dublin 2, Ireland	
Muu teave	—	

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	22.04.2014	
Abi number	SA.37898 (2013/N)	
Liikmesriik	Saksamaa	
Piirkond	BAYERN	—
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Bayern: Erhaltung gefährdeter einheimischer landwirtschaftlicher Nutztierassen	
Õiguslik alus	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Derzeitige Richtlinie für die Förderung von Maßnahmen zur Erhaltung gefährdeter einheimischer landwirtschaftlicher Nutztierassen</li> <li>— Richtlinienänderung ab 01.01.2014</li> <li>— Rahmenplan der Gemeinschaftsaufgabe „Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes“ für den Zeitraum 2013 – 2016; Förderbereich: Sonstige Maßnahmen, „Grundsätze für die Förderung der Erhaltung genetischen Ressourcen in der Landwirtschaft“</li> <li>— Bayerische Haushaltsordnung (BayHO) § § 23 und 44 sowie die dazugehörigen Verwaltungsvorschriften</li> </ul>	



Meetme liik	Abikava	—
Eesmärk	Põllumajanduse keskkonnakaitsega seotud kohustused	
Abi vorm	Otsetoetus	
Eelarve	Üldeelarve: EUR 1,5 (miljonites) Aastaeelarve: EUR 0,5 (miljonites)	
Abi osatähtsus	25 %	
Kestus	kuni 31.12.2016	
Majandusharud	PÕLLUMAJANDUS, METSAMAJANDUS JA KALAPÜÜK	
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Ämter für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Bayerisches Staatsministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Ludwigstraße 2 80539 München	
Muu teave	—	

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	14.02.2014	
Abi number	SA.38090 (2013/N)	
Liikmesriik	Slovakkia	
Piirkond	—	—
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Restoring and maintaining of forestry potential in the military areas	
Õiguslik alus	— Zákon č. 435/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva obrany Slovenskej republiky — Zákon č. 326/2005 Z. z. o lesoch — Zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a zmene a doplnení niektorých zákonov — Zákon č. 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci	
Meetme liik	Abikava	—
Eesmärk	Keskkonnakaitse	
Abi vorm	Otsetoetus	
Eelarve	—	
Abi osatähtsus	100 %	

Kestus	14.02.2014 – 30.06.2014
Majandusharud	PÖLLUMAJANDUS, METSAMAJANDUS JA KALAPÜÜK
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Ministerstvo obrany SR Kutuzovova 8
Muu teave	—

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	23.05.2014
Abi number	SA.38292 (2014/N)
Liikmesriik	Ungari
Piirkond	—
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Restoring forestry potential
Õiguslik alus	Az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból az erdészeti potenciál helyreállítására nyújtandó támogatások igénybevételének részletes szabályairól szóló 32/2008. (III. 27.) FVM rendelet
Meetme liik	Abikava
Eesmärk	Loodusõnnetused või erakorralised sündmused, Metsandus
Abi vorm	Otsetoetus
Eelarve	Üldeelarve: HUF 3 256 (miljonites)
Abi osatähtsus	100 %
Kestus	kuni 31.12.2015
Majandusharud	Metsakasvatus ja muud metsamajanduse tegevusalad
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Vidékfejlesztési Minisztérium 1055 Budapest, Kossuth Lajos tér 11.
Muu teave	—

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	02.05.2014
Abi number	SA.38453 (2014/N)

Liikmesriik	Itaalia	
Piirkond	—	Segapiirkonnad
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Misura 221 – Imboschimento di terreni agricoli – dei Programmi di sviluppo rurale regionali	
Õiguslik alus	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Misura 221 „Imboschimento di terreni agricoli” (Art. 1 Reg. CE 13/10/2013) dei Programmi di Sviluppo Rurale regionali 2007-2013.</li> <li>— Risoluzione del Consiglio relativa a una Strategia forestale per l’Unione europea 1999/C 56/01;</li> <li>— Comunicazione della Commissione al Consiglio e al Parlamento europeo sull’attuazione della Strategia forestale dell’Unione europea COM(2005) 84 def. del 10 marzo 2005;</li> <li>— Comunicazione della Commissione al Consiglio e al Parlamento europeo: Piano d’azione dell’UE per le foreste (Forest Action Plan) sull’attuazione della Strategia forestale dell’Unione europea COM(2006) 302 def. del 15 giugno 2006;</li> <li>— Decreto legislativo n. 227/2001 e successive modifiche;</li> <li>— Decreto ministeriale 16 giugno 2005 „Linee guida di programmazione forestale”.</li> <li>— Programma quadro nazionale per il settore forestale (PQSF) approvato in CSR il 18.12.2008.</li> <li>— Leggi e regolamenti regionali e, in assenza, Prescrizioni di massima e di Polizia Forestale, previste dal R.D.L. 30.12.1923, n. 3267.</li> <li>— Norme d’uso di gestione e salvaguardia dei boschi, di competenza regionale, formulate sulla base dei principi internazionali di gestione forestale sostenibile.</li> </ul>	
Meetme liik	Abikava	—
Eesmärk	Keskkonnakaitse, Sektori areng	
Abi vorm	Otsetoetus	
Eelarve	Üldeelarve: EUR 138,2731 (miljonites) Aastaeelarve: EUR 138,2731 (miljonites)	
Abi osatähtsus	80 %	
Kestus	kuni 31.12.2014	
Majandusharud	PÖLLUMAJANDUS, METSAMAJANDUS JA KALAPÜÜK	
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Ministero delle politiche agricole alimentari e forestali Via XX Settembre, 20 00187 Roma	
Muu teave	—	

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	03.06.2014
Abi number	SA.38654 (2014/N)

Liikmesriik	Hispaania	
Piirkond	CANARIAS	Artikkel 107 lõige 3 punkt a
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Régimen de compensación al transporte marítimo y aéreo de mercancías incluidas en el Anexo I del Tratado CE con origen o destino en las Islas Canarias	
Õiguslik alus	Documento de bases sobre régimen de compensación al transporte marítimo y aéreo de mercancías incluidas en el Anexo I del Tratado CE con origen o destino en las Islas Canarias. (Las correspondientes normas que permitan el otorgamiento de las ayudas serán en su momento aprobadas según el reparto competencial en la materia que observa la legislación española).	
Meetme liik	Abikava	—
Eesmärk	Äärepoolseimad piirkonnad ja Egeuse mere saared	
Abi vorm	Otsetoetus	
Eelarve	Üldeelarve: EUR 54,6 (miljonites) Aastaeelarve: EUR 9,1 (miljonites)	
Abi osatähtsus	100 %	
Kestus	01.01.2014 – 31.12.2019	
Majandusharud	PÕLLUMAJANDUS, METSAMAJANDUS JA KALAPÜÜK	
Abi andva asutuse nimi ja aadress	MINISTERIO DE FOMENTO PASEO DE LA CASTELLANA 67, 28071 MADRID	
Muu teave	—	

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	03.06.2014	
Abi number	SA.38669 (2014/N)	
Liikmesriik	Läti	
Piirkond	—	—
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Lauksaimniecības un pārtikas preču tirgus veicināšanas programma	
Õiguslik alus	Lauksaimniecības un lauku attīstības likums 5.pants (24.04.2004.) (Publicēts: Latvijas Vēstnesis Nr. 64: 23.04.2004.); Ministru kabineta noteikumu projekts „Atbalsts tirgus veicināšanai”.	
Meetme liik	Abikava	—
Eesmärk	Reklaam (AGRI), Tehniline abi (AGRI)	

Abi vorm	Subsideeritud teenused, Otsetoetus
Eelarve	—
Abi osatähtsus	100 %
Kestus	03.06.2014 – 30.12.2019
Majandusharud	Taime- ja loomakasvatus, jahindus ja neid teenindavad tegevusalad
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Lauku atbalsta dienests Republikas laukums 2, Riga, LV1981
Muu teave	—

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

---

## IV

(Teave)

## TEAVE LIIKMESRIIKIDELT

**Liikmesriikide esitatav teave riigiabi kohta, mida antakse kooskõlas komisjoni määrusega (EÜ) nr 800/2008 EÜ asutamislepingu artiklite 87 ja 88 kohaldamise kohta, millega teatavat liiki abi tunnistatakse ühisturuga kokkusobivaks (üldine grupierandi määrus)**

(EMPs kohaldatav tekst)

(2014/C 280/03)

Abi number	SA.37039 (2013/X)
Liikmesriik	Itaalia
Liikmesriigi antud number	
Piirkonna nimi (NUTS)	FRIULI-VENEZIA GIULIA Segapiirkonnad
Abi andev ametiasutus	Regione autonoma Friuli Venezia Giulia – Direzione Centrale Istruzione università e ricerca Via del Lavatoio, 1 – 34132 TRIESTE <a href="http://www.regione.fvg.it/rafvfg/cms/RAFVG/">http://www.regione.fvg.it/rafvfg/cms/RAFVG/</a>
Abimeetme nimetus	PAR FSC 2007/2013 – BANDO PER LA REALIZZAZIONE DI PROGETTI DI RICERCA INDUSTRIALE, SVILUPPO SPERIMENTALE, INNOVAZIONE, NELL'AMBITO DEL DISTRETTO TECNOLOGICO DI BIOMEDICINA MOLECOLARE
Riiklik õiguslik alus (viide asjaomase liikmesriigi ametlikule väljaandele)	DGR 847 del 15 maggio 2012 con la quale è stato approvato il Programma Attuativo Regionale del Fondo per lo Sviluppo e la Coesione (PAR FSC) della Regione Friuli Venezia Giulia per il periodo 2007–2013; DGR 748 dell'11/4/2013 con cui è stata approvata la scheda di attività relativa alla Linea d'Azione 3.1.2 – „Miglioramento dell'offerta di ricerca, innovazione e trasferimento tecnologico”; Decreto 957/2013 con cui è stato approvato il Bando
Meetme liik	Abikava
Olemasoleva abimeetme muutmine	
Kestus	15.07.2013 – 30.06.2017
Sektorid	Kõik abikõlblikud sektorid
Abisaaja liik	VKEd, suuretevõtte

Abikavaga ettenähtud eelarve aastane üldsumma	EUR 1 218 (miljonites)	
Tagatised	—	
Abimeede (artikkel 5)	Otsetoetus	
Viide komisjoni otsusele	—	
Ühenduse vahenditest kaasrahastamise korral		
Eesmärgid	Abi suurim osatähtsus (%) või suurim abisumma riigi vääringus	VKEde soodustused (%)
Rakendusühtsus (artikli 31 lõike 2 punkt b)	65 %	15 %
Tootarendus (artikli 31 lõike 2 punkt c)	40 %	20 %

Veebilink abimeetme tervikteksti juurde

<http://www.regione.fvg.it/rafvfg/cms/RAFVG/istruzione-ricerca/fare-ricerca/FOGLIA12/>

Abi number	SA.38157 (2014/X)
Liikmesriik	Madalmaad
Liikmesriigi antud number	
Piirkonna nimi (NUTS)	NOORD-BRABANT Abi mitte saavad piirkonnad
Abi andev ametiasutus	Provincie Noord-Brabant Postbus 90151 5200 MA 's-Hertogenbosch www.brabant.nl
Abimeetme nimetus	Wijzigingsregeling subsidieregeling sport Noord-Brabant 2013-2016
Riiklik õiguslik alus (viide asjaomase liikmesriigi ametlikule väljaandele)	Algemene wet bestuursrecht Algemene subsidieverordening Noord-Brabant
Meetme liik	Abikava
Olemasoleva abimeetme muutmine	

Kestus	01.01.2014 – 30.06.2014	
Sektorid	Sporditegevus ning lõbustus- ja vaba aja tegevused	
Abisaaja liik	VKEd	
Abikavaga ettenähtud eelarve aastane üldsumma	EUR 1 (miljonites)	
Tagatised	—	
Abimeede (artikkel 5)	Sooduslaen	
Viide komisjoni otsusele	—	
Ühenduse vahenditest kaasrahastamise korral		
Eesmärgid	Abi suurim osatähtsus (%) või suurim abisumma riigi vääringus	VKEde soodustused (%)
VKEdele antav investeerimisabi ja tööhõivealane abi (artikkel 15)	20 %	

Veebilink abimeetme tervikteksti juurde

<http://www.brabant.nl/applicaties/regelingen/regeling-detail.aspx?tab=2&r=924>

Abi number	SA.38222 (2014/X)
Liikmesriik	Sloveenia
Liikmesriigi antud number	SI
Piirkonna nimi (NUTS)	Slovenia Artikkel 107 lõige 3 punkt a
Abi andev ametiasutus	Ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo Kotnikova 5 1000 Ljubljana Slovenija <a href="http://www.mgrt.gov.si/">http://www.mgrt.gov.si/</a>
Abimeetme nimetus	Financne spodbude za tuje neposredne investicije – regionalna pomoc
Riiklik õiguslik alus (viide asjaomase liikmesriigi ametlikule väljaandele)	Zakon o spodbujanju tujih neposrednih investicij in internacionalizacije podjetij (Ur.l. RS št. 107/2006-UPB1, 11/2011) in Uredba o finančnih spodbudah za tuje neposredne investicije (Ur.l. RS št. 11/2007, 19/09)
Meetme liik	Abikava



Olemasoleva abimeetme muutmine	Muutmine X 361/2009	
Kestus	16.12.2013 – 30.06.2014	
Sektorid	Kõik abikõlblikud sektorid	
Abisaaja liik	VKEd, suurettevõte	
Abikavaga ettenähtud eelarve aastane üldsumma	EUR 31 (miljonites)	
Tagatised	—	
Abimeede (artikkel 5)	Otsetoetus	
Viide komisjoni otsusele	—	
Ühenduse vahenditest kaastrahastamise korral		
Eesmärgid	Abi suurim osatähtsus (%) või suurim abisumma riigi vääringus	VKEde soodustused (%)
Regionaalabi – Abikava (artikkel 13)	30 %	20 %

Veebilink abimeetme tervikteksti juurde

[http://zakonodaja.gov.si/rpsi/r05/predpis\\_ZAKO3745.html](http://zakonodaja.gov.si/rpsi/r05/predpis_ZAKO3745.html)

[http://zakonodaja.gov.si/rpsi/r05/predpis\\_URED4155.html](http://zakonodaja.gov.si/rpsi/r05/predpis_URED4155.html)

Abi number	SA.38637 (2014/X)
Liikmesriik	Horvaatia
Liikmesriigi antud number	RH
Piirkonna nimi (NUTS)	—
Abi andev ametiasutus	HAMAG Invest Prilaz Gjüre Deželića 7 10000 Zagreb www.hamaginvest.hr
Abimeetme nimetus	Pravilnik o izdavanju jamstva Hrvatske agencije za malo gospodarstvo i investicije
Riiklik õiguslik alus (viide asjaomase liikmesriigi ametlikule väljaandele)	Zakon o poticanju razvoja malog gospodarstva (NN 29/02,63/07, 52/12 i 56/13)

Meetme liik	Abikava	
Olemasoleva abimeetme muutmine		
Kestus	11.04.2014 – 31.12.2014	
Sektorid	Kõik abikõlblikud sektorid	
Abisaaja liik	VKEd	
Abikavaga ettenähtud eelarve aastane üldsumma	HRK 40 (miljonites)	
Tagatised	HRK 40 (miljonites)	
Abimeede (artikkel 5)	Tagatis	
Viide komisjoni otsusele	—	
Ühenduse vahenditest kaasrahastamise korral		
Eesmärgid	Abi suurim osatähtsus (%) või suurim abisumma riigi vääringus	VKEde soodustused (%)
Rakendusuring (artikli 31 lõike 2 punkt b)	60 %	0 %
VKEdele antav investeerimisabi ja tööhõivealane abi (artikkel 15)	20 %	
Energia säästva kasutamise meetmetesse tehtavateks investeeringuteks ettenähtud keskkonnaabi (artikkel 21)	60 %	20 %
VKEdele tööstusomandi õiguste omandamise kulude katteks antav abi (artikkel 33)	100 %	
Tehnilise teostatavuse uuringuteks antav abi (artikkel 32)	15 %	
Tootearendus (artikli 31 lõike 2 punkt c)	45 %	0 %

Eesmärgid	Abi suurim osatähtsus (%) või suurim abisumma riigi vääringus	VKEde soodustused (%)
Alusuuring (artikli 31 lõike 2 punkt a)	100 %	
Regionaalabi – Abikava (artikkel 13)	40 %	20 %

Veebilink abimeetme tervikteksti juurde

<http://www.hamagininvest.hr>

Abi number	SA.38821 (2014/X)
Liikmesriik	Rumeenia
Liikmesriigi viitenumber	—
Piirkonna nimi (NUTS)	Nord-Vest, Centru, Bucuresti, Nord-Est, Sud-Est, Sud, Sud-Vest, Vest Artikli 107 lõike 3 punkt a Artikli 107 lõike 3 punkt c
Abi andev ametiasutus	Ministerul Finanțelor Publice Str. Apolodor nr. 17, sect. 5, București, România <a href="http://www.mfinante.ro/">http://www.mfinante.ro/</a>
Abimeetme nimetus	Schema de ajutor de stat pentru sprijinirea investițiilor care promovează dezvoltarea regională prin crearea de locuri de muncă.
Riiklik õiguslik alus (viide asjaomase liikmesriigi ametlikule väljaandele)	Hotărârea Guvernului nr. 332/2014 privind instituirea unei scheme de ajutor de stat pentru sprijinirea investițiilor care promovează dezvoltarea regională prin crearea de locuri de muncă
Meetme liik	Kava
Olemasoleva abimeetme muutmine	—
Kestus	1.7.2014-31.12.2020

Asjaomane sektor/asjaomased sektorid

Värviliste metallide maakide kaevandamine; kivi, liiva ja savi kaevandamine; kemikaalide ja mineraalväetiste toorme kaevandamine; soola kaevandamine; muu mujal liigitamata kaevandamine; liha töötlemine ja säilitamine ning lihatoodete tootmine; puu- ja köögivilja töötlemine ja säilitamine; taimse ja loomse õli ja rasva tootmine; piimatoodete tootmine; jahu ja tangainete, tärklise ja tärklisetoodete tootmine; pagari- ja makarontoodete tootmine; muude toiduainete tootmine; valmis loomasööda tootmine; alkoholivaba joogi tootmine; mineraalvee ja muu villitud vee tootmine; riidekudumine; tekstiili viimistlemine; mujal liigitamata tekstiilitootmine; rõivatootmine; nahatöötlemine ja nahktoodete tootmine; puidutöötlemine ning puit- ja korktoodete tootmine, v.a mööbel; õlest ja punumismaterjalist toodete tootmine; paberi ja pabertoodete tootmine; trükindus ja salvestiste paljundus; tööstusgaaside tootmine; värvainete ja pigmentide tootmine; muude anorgaaniliste põhikemikaalide tootmine; väetiste ja lämmastikuühendite tootmine; plasti tootmine algkujul; sünteeskautšuki (toorkummi) tootmine algkujul; taimekaitsevahendite ja muude agrokeemiatoodete tootmine; värvide, lakkide ja muude viimistlusvahendite ning trükivärvide ja mastiksiste tootmine; seebi, pesemis-, puhastus- ja poleervahendite, parfüümide ja tualetitarvete tootmine; liimitootmine; eeterlike õlide tootmine; mujal liigitamata keemiatoodete tootmine; põhifarmaatsiatoodete ja ravimpreparaatide tootmine; kummi- ja plasttoodete tootmine; muude mittemetallsetest mineraalidest toodete tootmine; metallkonstruktsioonide tootmine; metallmahutite tootmine; aurukatelde tootmine, v.a keskkütte-kuumaveekatlad; metalli sepistamine, pressimine, stantsimine ja rullvaltsimine; pulbermetallurgia; metallitöötlus ja metallpindade katmine; mehaaniline metallitöötlus; löike- ja tööriistade ning rauakaupade tootmine; kergmetalltaara tootmine; traaditoodete, kettide ja vedrude tootmine; kinnituselementide ja keermestatud toodete tootmine; mujal liigitamata metalltoodete tootmine; arvutite, elektroonika- ja optikaseadmete tootmine; elektriseadmete tootmine; mujal liigitamata masinate ja seadmete tootmine; mootorsõidukite, haagiste ja poolhaagiste tootmine; raudteevedurite ja -veeremi tootmine; õhu- ja kosmosesõidukite jms tootmine; mujal liigitamata transpordivahendite tootmine; mööblitootmine; muu mujal liigitamata tootmine; veevarustus; kanalisatsioon; jäätme- ja saastekäitlus; hoonete ehitus; rajatiste ehitus; lammutamine ja ehitusplatside ettevalmistus; elektriinstallatsioon ja torustiku paigaldus jm ehituspaigaldustööd; ehitiste viimistlus ja lõpetamine; katusetööd; laondus; posti- ja kulleriteenistus; kirjastamine; kinofilmide, videote ja telesaadete tootmine; helisalvestiste ja muusika kirjastamine; programmeerimine, konsultatsioonid jms tegevused; infoalane tegevus; kutse-, teadus- ja tehnikaalane tegevus; reisibüroode ja reisikorraldajate tegevus, reserveerimine ning sellega seotud tegevus; turvatöö ja juurdlus; hoonete ja maastike hooldus; büroohaldus, büroode ja muu äritegevuse abitegevused; haridus; tervishoid ja sotsiaalhoolekanne; loome-, kunsti- ja meelelahutustegevus; raamatukogude, arhiivide, muuseumide ja muude kultuuriasutuste tegevus; arvutite ning tarbeesemete ja kodutarvete parandus; muu teenindus

Abisaaja liik

VKE, suurettevõtja

Abikavas ettenähtud eelarve aastane üldsumma	450 miljonit Rumeenia leud	
Tagatiste puhul	—	
Abimeede (artikkel 5)	Otsetoetus	
Viide komisjoni otsusele	—	
Ühenduse vahenditest kaasrahastamise korral	—	
Eesmärgid	Abi suurim osatähtsus (%) või suurim abisumma riigi vääringus	VKEde soodustused (%)
Regionaalabi – kava (artikkel 13)	50 %	

Veebilink abimeetme tervikteksti juurde

<http://www.mfinante.ro/hg332.html?pagina=domenii>

Abi number	SA.39052 (2014/X)
Liikmesriik	Tšehhi Vabariik
Liikmesriigi antud number	
Piirkonna nimi (NUTS)	Střední Čechy, Jihozápad, Severozápad, Severovýchod, Jihovýchod, Střední Morava, Moravskoslezsko Artikkel 107 lõige 3 punkt a
Abi andev ametiasutus	Ministerstvo průmyslu a obchodu Na Františku 32, 110 15 Praha 1 <a href="http://www.mpo.cz">http://www.mpo.cz</a>
Abimeetme nimetus	Rozvoj – 3. výzva – 3. prodloužení
Riiklik õiguslik alus (viide asjaomase liikmesriigi ametlikule väljaandele)	Zákon č. 47/2002 Sb., o podpoře malého a středního podnikání, Zákon č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech a o změně některých souvisejících zákonů Zákon č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník
Meetme liik	Abikava
Olemasoleva abimeetme muutmise	
Kestus	16.06.2014 – 31.12.2014
Sektorid	Kõik abikõlblikud sektorid
Abisaaja liik	VKEd

Abikavaga ettenähtud eelarve aastane üldsumma	CZK 2 000 (miljonites)	
Tagatised	—	
Abimeede (artikkel 5)	Direct grant/Interest rate subsidy	
Viide komisjoni otsusele	—	
Ühenduse vahenditest kaasrahastamise korral	ERDF – CZK 2 000,00 (miljonites)	
Eesmärgid	Abi suurim osatähtsus (%) või suurim abisumma riigi vääringus	VKEde soodustused (%)
Regional aid – investment aid (Art. 14) for scheme	25 %	20 %

Veebilink abimeetme tervikteksti juurde

<http://www.mpo-oppi.cz/rozvoj/#vyzva6>

Abi number	SA.39053 (2014/X)
Liikmesriik	Tšehhi Vabariik
Liikmesriigi antud number	
Piirkonna nimi (NUTS)	Severovýchod, Severozápad, Jihovýchod, Jihozápad, Střední Čechy, Střední Morava, Moravskoslezsko Artikkel 107 lõige 3 punkt a
Abi andev ametiasutus	Ministerstvo průmyslu a obchodu Na Františku 32, 110 15 Praha 1 <a href="http://www.mpo.cz">http://www.mpo.cz</a>
Abimeetme nimetus	Potenciál – 3. výzva – 2. prodloužení
Riiklik õiguslik alus (viide asjaomase liikmesriigi ametlikule väljaandele)	Zákon č. 47/2002 Sb., o podpoře malého a středního podnikání, Zákon č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech a o změně některých souvisejících zákonů Zákon č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník
Meetme liik	Abikava
Olemasoleva abimeetme muutmine	
Kestus	10.06.2014 – 31.12.2014

Sektorid	Kõik abikõlblikud sektorid	
Abisaaja liik	VKEd, suurettevõte	
Abikavaga ettenähtud eelarve aastane üldsumma	CZK 950 (miljonites)	
Tagatised	—	
Abimeede (artikkel 5)	Direct grant/Interest rate subsidy	
Viide komisjoni otsusele	—	
Ühenduse vahenditest kaasrahastamise korral	ERDF – CZK 950,00 (miljonites)	
Eesmärgid	Abi suurim osatähtsus (%) või suurim abisumma riigi vääringus	VKEde soodustused (%)
SME aid – Aid for scouting costs (Art. 24)	50 %	

Veebilink abimeetme tervikteksti juurde

<http://www.mpo-oppi.cz/potencial/#vyzva5>

Abi number	SA.39054 (2014/X)
Liikmesriik	Kreeka
Liikmesriigi antud number	GR
Piirkonna nimi (NUTS)	IONIA NISIA, ANATOLIKI MAKEDONIA, THRAKI, THESSALIA, IPEIROS, DYTIKI ELLADA, STEREA ELLADA, PELOPONNISOS, ATTIKI, VOREIO AIGAIO, KRITI Segapiirkonnad
Abi andev ametiasutus	GENERAL SECRETARIAT FOR RESEARCH AND TECHNOLOGY 14-18 MESOGEION AV 115 10 GREECE <a href="http://www.gsrt.gr">http://www.gsrt.gr</a>
Abimeetme nimetus	European RTD Cooperation – Granting Act of Greek Organizations which succesfully participated to the 3rd Call of the European Joint Technological Initiative: ARTEMIS (Advanced Research and Technology for Embedded Intelligence and Systems JU)

Riiklik õiguslik alus (viide asjaomase liikmesriigi ametlikule väljaandele)	PD 274/2000 PD 103/2003 Law 1514/1985 Law 2919/2001 Law 3614/2007	
Meetme liik	Abikava	
Olemasoleva abimeetme muutmine	Muutmine SA.34043	
Kestus	11.11.2011 – 30.06.2014	
Sektorid	Kõik abikõlblikud sektorid	
Abisaaja liik	VKEd, suuretevõtte	
Abikavaga ettenähtud eelarve aastane üldsumma	EUR 0,715 (miljonites)	
Tagatised	—	
Abimeede (artikkel 5)	Otsetoetus	
Viide komisjoni otsusele	—	
Ühenduse vahenditest kaasrahastamise korral	ERDF – EUR 2,34 (miljonites)	
Eesmärgid	Abi suurim osatähtsus (%) või suurim abisumma riigi väärangus	VKEde soodustused (%)
Rakendusuring (artikli 31 lõike 2 punkt b)	100 %	0 %
Alusuuring (artikli 31 lõike 2 punkt a)	100 %	
Tootarendus (artikli 31 lõike 2 punkt c)	100 %	0 %

Veebilink abimeetme tervikteksti juurde

[http://www.gsr.gr/central.aspx?sId=1081334I110616461444510&olID=777&neID=673&neTa=1\\_213\\_1&ncID=0&neHC=0&tbid=0&lrID=2&oldUIID=a177710I1191428I108910I2&actionID=load&JScrip=1](http://www.gsr.gr/central.aspx?sId=1081334I110616461444510&olID=777&neID=673&neTa=1_213_1&ncID=0&neHC=0&tbid=0&lrID=2&oldUIID=a177710I1191428I108910I2&actionID=load&JScrip=1)

Δράσεις Ενίσχυσης E&T › Τρέχουσες Εθνικές Δράσεις › Ενεργές προκηρύξεις ΕΣΠΑ

Abi number	SA.39055 (2014/X)
Liikmesriik	Kreeka



Liikmesriigi antud number	GR	
Piirkonna nimi (NUTS)	STEREA ELLADA, PELOPONNISOS, ATTIKI, VOREIO AIGAIO, KRITI, ANATOLIKI MAKEDONIA, THRAKI, THESSALIA, IPEIROS, IONIA NISIA, DYTIKI ELLADA Segapiirkonnad	
Abi andev ametiasutus	GENERAL SECRETARIAT FOR RESEARCH AND TECHNOLOGY 14-18 MESOGEION AV 115 10 GREECE <a href="http://www.gsrt.gr">http://www.gsrt.gr</a>	
Abimeetme nimetus	European RTD Cooperation – Granting Act of Greek Organizations which succesfully participated to the 3rd Call of the European Joint Technological Initiative: ENIAC (European Nanoelectronics Inititative Advisory Council JU)	
Riiklik õiguslik alus (viide asjaomase liikmesriigi ametlikule väljaandele)	PD 274/2000 PD 103/2003 Law 1514/1985 Law 2919/2001 Law 3614/2007	
Meetme liik	Abikava	
Olemasoleva abimeetme muutmine	Muutmine SA.34041	
Kestus	11.11.2011 – 30.06.2014	
Sektorid	Kõik abikõlblikud sektorid	
Abisaaja liik	VKEd, suurettevõte	
Abikavaga ettenähtud eelarve aastane üldsumma	EUR 0,44 (miljonites)	
Tagatised	—	
Abimeede (artikkel 5)	Otsetoetus	
Viide komisjoni otsusele	—	
Ühenduse vahenditest kaasrahastamise korral	ERDF – EUR 1,39 (miljonites)	
Eesmärgid	Abi suurim osatähtsus (%) või suurim abisumma riigi vääringus	VKEde soodustused (%)
Rakendusuring (artikli 31 lõike 2 punkt b)	100 %	0 %

Eesmärgid	Abi suurim osatähtsus (%) või suurim abisumma riigi vääringus	VKEde soodustused (%)
Alusuuring (artikli 31 lõike 2 punkt a)	100 %	
Tootearendus (artikli 31 lõike 2 punkt c)	100 %	0 %

Veebilink abimeetme tervikteksti juurde

[http://www.gsrt.gr/central.aspx?sId=10813341110616461444510&olID=777&neID=673&neTa=1\\_211\\_1&ncID=0&neHC=0&tbid=0&lrID=2&oldUIID=a17771011191428110891012&actionID=load&JScrip=1](http://www.gsrt.gr/central.aspx?sId=10813341110616461444510&olID=777&neID=673&neTa=1_211_1&ncID=0&neHC=0&tbid=0&lrID=2&oldUIID=a17771011191428110891012&actionID=load&JScrip=1)

Δράσεις Ενίσχυσης Ε&Τ › Τρέχουσες Εθνικές Δράσεις › Ενεργές προκηρύξεις ΕΣΠΑ

Abi number	SA.39056 (2014/X)
Liikmesriik	Kreeka
Liikmesriigi antud number	GR
Piirkonna nimi (NUTS)	IONIA NISIA, DYTIKI ELLADA, STEREA ELLADA, PELOPONNISOS, ATTIKI, VOREIO AIGAIΟ, KRITI, ANATOLIKI MAKEDONIA, THRAKI, KENTRIKI MAKEDONIA, THESSALIA, IPEIROS Artikkel 107 lõige 3 punkt a, Artikkel 107 lõige 3 punkt c
Abi andev ametiasutus	GENERAL SECRETARIAT FOR RESEARCH AND TECHNOLOGY 14-18 MESOGEION AV 115 10 GREECE <a href="http://www.gsrt.gr">http://www.gsrt.gr</a>
Abimeetme nimetus	Bilateral RTD Cooperation Greece – Czech Republic 2011 – 2013
Riiklik õiguslik alus (viide asjaomase liikmesriigi ametlikule väljaandele)	Law 1514/1985 Law 2919/2001 PD 274/2000 Law 3777/2009 Law 1661/1986 Ministerial Decision 8653/1766/0020 (FEK (Official Journal of Greek Government) B/2001/24-12-2010
Meetme liik	Abikava
Olemasoleva abimeetme muutmine	Muutmine SA.33061
Kestus	26.04.2011 – 30.06.2014

Sektorid	Teadus- ja arendustegevus	
Abisaaja liik	VKEd, suuretevõtte	
Abikavaga ettenähtud eelarve aastane üldsumma	EUR 0,0482 (miljonites)	
Tagatised	—	
Abimeede (artikkel 5)	Otsetoetus	
Viide komisjoni otsusele	—	
Ühenduse vahenditest kaasrahastamise korral	ERDF – EUR 0,18 (miljonites)	
Eesmärgid	Abi suurim osatähtsus (%) või suurim abisumma riigi vääringus	VKEde soodustused (%)
Rakendusuring (artikli 31 lõike 2 punkt b)	100 %	0 %
Alusuuring (artikli 31 lõike 2 punkt a)	100 %	
Tootearendus (artikli 31 lõike 2 punkt c)	100 %	0 %

Veebilink abimeetme tervikteksti juurde

[http://www.gsrt.gr/default.asp?V\\_ITEM\\_ID=6871](http://www.gsrt.gr/default.asp?V_ITEM_ID=6871)

Αρχική Σελίδα > ΕΣΠΑ-ΕΤΑΚ 2007-2013 > Προκηρύξεις ΕΣΠΑ >

Abi number	SA.39063 (2014/X)
Liikmesriik	Ühendkuningriik
Liikmesriigi antud number	England 3
Piirkonna nimi (NUTS)	EAST MIDLANDS, EASTERN, LONDON, NORTH EAST, NORTH WEST, SOUTH EAST, SOUTH WEST, WEST MIDLANDS, YORKSHIRE AND THE HUMBER —
Abi andev ametiasutus	Department for Communities and Local Government Eland House, Bressenden Place, London SW1E 5DU, England <a href="https://www.gov.uk">https://www.gov.uk</a>
Abimeetme nimetus	The English Aid for Local Infrastructures Scheme

Riiklik õiguslik alus (viide asjaomase liikmesriigi ametlikule väljaandele)	Aid under the Scheme may be awarded in accordance with the relevant terms and conditions of the General Block Exemption Regulation 2014-2020 („GBER”). Each award must comply with the General Conditions of the Scheme and the relevant Specific Condition(s).	
Meetme liik	Abikava	
Olemasoleva abimeetme muutmine		
Kestus	01.07.2014 – 31.12.2020	
Sektorid	Kõik abikõlblikud sektorid	
Abisaaja liik	VKEd	
Abikavaga ettenähtud eelarve aastane üldsumma	GBP 125 (miljonites)	
Tagatised	GBP 0,00 (miljonites)	
Abimeede (artikkel 5)	Direct grant/Interest rate subsidy, Loan/Repayable advances	
Viide komisjoni otsusele	—	
Ühenduse vahenditest kaasrahastamise korral	European Regional Development Fund – GBP 250 000 000,00 (miljonites)	
Eesmärgid	Abi suurim osatähtsus (%) või suurim abisumma riigi vääringus	VKEde soodustused (%)
Regional aid – investment aid (Art. 14) for scheme	0 %	0 %
Investment aid for local infrastructures (Art. 56)	0 %	0 %

Veebilink abimeetme tervikteksti juurde

<https://www.gov.uk>

Abi number	SA.39083 (2014/X)
Liikmesriik	Tšehhi Vabariik
Liikmesriigi antud number	
Piirkonna nimi (NUTS)	Czech Republic Artikkel 107 lõige 3 punkt a
Abi andev ametiasutus	Technologická agentura České republiky Evropská 1692/37, Praha 6 <a href="http://www.tacr.cz">www.tacr.cz</a>

Abimeetme nimetus	DELTA	
Riiklik õiguslik alus (viide asjaomase liikmesriigi ametlikule väljaandele)	Zákon 130/2002 Sb., o podpoře výzkumu a vývoje z veřejných prostředků a o změně některých souvisejících zákonů (ZPVV).	
Meetme liik	Abikava	
Olemasoleva abimeetme muutmise		
Kestus	09.06.2014 – 31.12.2019	
Sektorid	Kõik abikõlblikud sektorid	
Abisaaja liik		
Abikavaga ettenähtud eelarve aastane üldsumma	CZK 20,816 (miljonites)	
Tagatised	—	
Abimeede (artikkel 5)	Direct grant/Interest rate subsidy	
Viide komisjoni otsusele	—	
Ühenduse vahenditest kaasrahastamise korral		
Eesmärgid	Abi suurim osatähtsus (%) või suurim abisumma riigi vääringus	VKEde soodustused (%)
Tootearendus (artikli 31 lõike 2 punkt c)	40 %	20 %
Rakendusuring (artikli 31 lõike 2 punkt b)	65 %	20 %
VKEdele tööstusomandi õiguste omandamise kulude katteks antav abi (artikkel 33)	80 %	

Veebilink abimeetme tervikteksti juurde

<http://tac.r.cz/index.php/cz/programy/program-delta.html>

Abi number	SA.39087 (2014/X)
Liikmesriik	Itaalia

Liikmesriigi antud number	
Piirkonna nimi (NUTS)	BOLZANO-BOZEN Abi mitte saavad piirkonnad
Abi andev ametiasutus	Provincia Autonoma di Bolzano – 23.5 Ufficio formazione del personale sanitario Via Canonico Michael Gamper 1 39100 Bolzano ITALIA <a href="http://www.provinz.bz.it/gesundheitswesen/default.asp">http://www.provinz.bz.it/gesundheitswesen/default.asp</a>
Abimeetme nimetus	Concessione di aiuti per l'anno 2014 per l'esecuzione di corsi di formazione continua per i professionisti dell'ambito sanitario e per pubblicazioni che divulgano materiale d'interesse sanitario, a Provider ECM, ONLUS, accreditati nel sistema formativo della Provincia Autonoma di Bolzano.
Riiklik õiguslik alus (viide asjaomase liikmesriigi ametlikule väljaandele)	Legge provinciale 5 marzo 2001, n. 7 e successive modifiche, ed in particolare l'art. 49 Legge provinciale 15 novembre 2002, n. 14 e successive modifiche, ed in particolare l'articolo 4, comma 1, lettera a) Delibera della Giunta Provinciale 18 marzo 2014 n. 321
Meetme liik	Abikava
Olemasoleva abimeetme muutmine	
Kestus	01.01.2014 – 31.12.2014
Sektorid	Kolmanda taseme haridus
Abisaaja liik	VKE'd, suurettevõtte
Abikavaga ettenähtud eelarve aastane üldsumma	EUR 0,0398 (miljonites)
Tagatised	—
Abimeede (artikkel 5)	Otsetoetus
Viide komisjoni otsusele	—
Ühenduse vahenditest kaastrahastamise korral	

Eesmärgid	Abi suurim osatähtsus (%) või suurim abisumma riigi vääringus	VKEde soodustused (%)
Üldkoolitus (artikkel 38 lõige 2)	50 %	0 %

Veebilink abimeetme tervikteksti juurde

[http://www.provincia.bz.it/it/servizi/servizi-categorie.asp?bnsvf\\_flid=1035788](http://www.provincia.bz.it/it/servizi/servizi-categorie.asp?bnsvf_flid=1035788)

Abi number	SA.39088 (2014/X)
Liikmesriik	Itaalia
Liikmesriigi antud number	
Piirkonna nimi (NUTS)	BOLZANO-BOZEN Abi mitte saavad piirkonnad
Abi andev ametiasutus	Provincia Autonoma di Bolzano – 23.5 Ufficio formazione del personale sanitario Via Canonico Michael Gamper 1 39100 Bolzano ITALIA <a href="http://www.provinz.bz.it/gesundheitswesen/default.asp">http://www.provinz.bz.it/gesundheitswesen/default.asp</a>
Abimeetme nimetus	Concessione di aiuti per l'anno 2014 per l'esecuzione di corsi di formazione continua per i professionisti dell'ambito sanitario e per pubblicazioni che divulgano materiale d'interesse sanitario, a Provider ECM, non ONLUS, accreditati nel sistema formativo della Provincia Autonoma di Bolzano.
Riiklik õiguslik alus (viide asjaomase liikmesriigi ametlikule väljaandele)	Legge provinciale 5 marzo 2001, n. 7 e successive modifiche, ed in particolare l'art. 49 Legge provinciale 15 novembre 2002, n. 14 e successive modifiche, ed in particolare l'articolo 4, comma 1, lettera a) Delibera della Giunta Provinciale 18 marzo 2014 n. 321
Meetme liik	Abikava
Olemasoleva abimeetme muutmine	
Kestus	01.01.2014 – 31.12.2014
Sektorid	Kolmanda taseme haridus
Abisaaja liik	VKEd, suurettevõtte
Abikavaga ettenähtud eelarve aastane üldsumma	EUR 0,0825 (miljonites)
Tagatised	—

Abimeede (artikkel 5)	Otsetoetus	
Viide komisjoni otsusele	—	
Ühenduse vahenditest kaasrahastamise korral		
Eesmärgid	Abi suurim osatähtsus (%) või suurim abisumma riigi vääringus	VKEde soodustused (%)
Üldkoolitus (artikkel 38 lõige 2)	50 %	0 %

Veebilink abimeetme tervikteksti juurde

[http://www.provincia.bz.it/it/servizi/servizi-categorie.asp?bnsvf\\_flid=1035787](http://www.provincia.bz.it/it/servizi/servizi-categorie.asp?bnsvf_flid=1035787)

Abi number	SA.39099 (2014/X)
Liikmesriik	Hispaania
Liikmesriigi antud number	
Piirkonna nimi (NUTS)	CANTABRIA Artikkel 107 lõige 3 punkt c
Abi andev ametiasutus	Consejería de Innovación, Industria, Turismo y Comercio del Gobierno de Cantabria Dirección General de Turismo C/Albert Einsteins, n°4. PCTCAN (Parque Científico y Tecnológico de Cantabria) 39011 Santander (Cantabria) España www.turismodecantabria.com
Abimeetme nimetus	Subvenciones a las empresas turísticas para inversiones por parte de la empresas de turismo activo.
Riiklik õiguslik alus (viide asjaomase liikmesriigi ametlikule väljaandele)	Orden INN/14/2014, de 26 de febrero, por la que se establecen las bases reguladoras y se convoca la concesión de subvenciones a las empresas turísticas para inversiones por parte de la empresas de turismo activo. Boletín Oficial de Cantabria Extraordinario núm. 14, de 12 de marzo de 2014
Meetme liik	Abikava
Olemasoleva abimeetme muutmine	
Kestus	12.03.2014 – 25.06.2014



Sektorid	Puhkuse- ja muu lühiajaline majutus, Toidu ja joogi serveerimine	
Abisaaja liik	VKEd	
Abikavaga ettenähtud eelarve aastane üldsumma	EUR 0,03 (miljonites)	
Tagatised	—	
Abimeede (artikkel 5)	Otsetoetus	
Viide komisjoni otsusele	—	
Ühenduse vahenditest kaasrahastamise korral	FEDER – EUR 0,01 (miljonites)	
Eesmärgid	Abi suurim osatähtsus (%) või suurim abisumma riigi vääringus	VKEde soodustused (%)
Regionaalabi – Abikava (artikkel 13)	15 %	10 %

Veebilink abimeetme tervikteksti juurde

<http://boc.cantabria.es/boces/verAnuncioAction.do?idAnuBlob=264030>

Abi number	SA.39100 (2014/X)
Liikmesriik	Hispaania
Liikmesriigi antud number	
Piirkonna nimi (NUTS)	CANTABRIA Artikkel 107 lõige 3 punkt c
Abi andev ametiasutus	Consejería de Innovación, Industria, Turismo y Comercio del Gobierno de Cantabria Dirección General de Turismo C/Albert Einstein, n°4 PCTCAN (Parque Científico y Tecnológico de Cantabria) 39011 SANTANDER (Cantabria) España <a href="http://www.turismodecantabria.com">www.turismodecantabria.com</a>

Abimeetme nimetus	Subvenciones a las empresas turísticas para inversiones en alojamientos turísticos, restaurantes, cafeterías y bares, y campamentos de turismo 2014.
Riiklik õiguslik alus (viide asjaomase liikmesriigi ametlikule väljaandele)	Orden INN/15/2014, de 26 de febrero, por la que se establecen las bases reguladoras y se convoca la concesión de subvenciones a las empresas turísticas para inversiones en alojamientos turísticos, restaurantes, cafeterías y bares, y campamentos de turismo. Boletín Oficial de Cantabria Extraordinario núm. 14, de 12 de marzo de 2014
Meetme liik	Abikava
Olemasoleva abimeetme muutmine	
Kestus	13.03.2014 – 25.06.2014
Sektorid	Toidu ja joogi serveerimine, Puhkuse- ja muu lühiajaline majutus
Abisaaja liik	VKEed
Abikavaga ettenähtud eelarve aastane üldsumma	EUR 0,215 (miljonites)
Tagatised	—
Abimeede (artikkel 5)	Otsetoetus
Viide komisjoni otsusele	—
Ühenduse vahenditest kaastrahastamise korral	FEDER – EUR 0,11 (miljonites)

Eesmärgid	Abi suurim osatähtsus (%) või suurim abisumma riigi vääringus	VKEde soodustused (%)
Regionaalabi – Abikava (artikkel 13)	15 %	10 %

Veebilink abimeetme tervikteksti juurde

<http://boc.cantabria.es/boces/verAnuncioAction.do?idAnuBlob=264002>

Abi number	SA.39103 (2014/X)
Liikmesriik	Läti
Liikmesriigi antud number	
Piirkonna nimi (NUTS)	Latvia Artikkel 107 lõige 3 punkt a
Abi andev ametiasutus	Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerija Gedimino per. 19 (Lelevelio g. 6), LT-01103 Vilnius www.zum.lt
Abimeetme nimetus	Dalies garantinio užmokesčio kompensavimas kreditų su garantija gavėjams (schemos X18/2009 keitimas)
Riiklik õiguslik alus (viide asjaomase liikmesriigi ametlikule väljaandele)	Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro 2014 m. birželio 23 d. įsakymas Nr. 3D-387 „Dėl žemės ūkio ministro 2007 m. balandžio 12 d. įsakymo Nr. 3D-161 „Dėl Dalies garantinio užmokesčio kreditų gavėjams kompensavimo taisyklių patvirtinimo“ pakeitimo”
Meetme liik	Abikava
Olemasoleva abimeetme muutmise	Muutmise X 18/2009
Kestus	26.06.2014 – 31.12.2014
Sektorid	Kõik abikõlblikud sektorid
Abisaaja liik	VKEd

Abikavaga ettenähtud eelarve aastane üldsumma	EUR 1,5 (miljonites)	
Tagatised	—	
Abimeede (artikkel 5)	Direct grant/Interest rate subsidy	
Viide komisjoni otsusele	—	
Ühenduse vahenditest kaasrahastamise korral		
Eesmärgid	Abi suurim osatähtsus (%) või suurim abisumma riigi vääringus	VKEde soodustused (%)
Regional aid – investment aid (Art. 14) for scheme	40 %	

Veebilink abimeetme tervikteksti juurde

[http://www3.lrs.lt/pls/inter3/dokpaieska.showdoc\\_l?p\\_id=477076](http://www3.lrs.lt/pls/inter3/dokpaieska.showdoc_l?p_id=477076)

[http://www3.lrs.lt/pls/inter3/dokpaieska.showdoc\\_l?p\\_id=476226&p\\_tr2=2](http://www3.lrs.lt/pls/inter3/dokpaieska.showdoc_l?p_id=476226&p_tr2=2)

Abi number	SA.39117 (2014/X)
Liikmesriik	Rootsi
Liikmesriigi antud number	
Piirkonna nimi (NUTS)	—
Abi andev ametiasutus	Kammarkollegiet Birger Jarlsgatan 16 103 15, Stockholm www.kammarkollegiet.se
Abimeetme nimetus	Kapitaltillskott för idébanker, till holdingbolag knutna till universitet och högskolor
Riiklik õiguslik alus (viide asjaomase liikmesriigi ametlikule väljaandele)	Regleringsbrev för budgetåret 2014 avseende anslag 2:64 Särskilda utgifter inom universitet och högskolor (prop. 2013/14:1 utg.omr. 16, bet. 2013/14:UbU1, rskr. 2013/14:104, prop. 2013/14:99 utg.omr. 16, bet. 2013/14:FiU21, rskr. 2013/14:316).

Meetme liik	Erakorraline abi	
Olemasoleva abimeetme muutmine		
Abi andmise kuupäev	Alates 20.06.2014	
Sektorid	Teadus- ja arendustegevus	
Abisaaja liik	VKEd	
Ettevõtjale antava erakorralise abi üldsumma	SEK 1 (miljonites)	
Tagatised	—	
Abimeede (artikkel 5)	Otsetoetus	
Viide komisjoni otsusele	—	
Ühenduse vahenditest kaasrahastamise korral		
Eesmärgid	Abi suurim osatähtsus (%) või suurim abisumma riigi vääringus	VKEde soodustused (%)
Innovatsiooni nõuandeteenuste jaoks antav abi ja innovatsiooni toetavate teenuste jaoks antav abi (artikkel 36)	250 000 SEK	
VKEdele tööstusomandi õiguste omandamise kulude katteks antav abi (artikkel 33)	75 %	

Veebilink abimeetme tervikteksti juurde

<http://www.esv.se/Verktyg-stod/Statsliggaren/Regleringsbrev/?RBID=15955>

V

(Teated)

## KONKURENTSIPOLIITIKA RAKENDAMISEGA SEOTUD MENETLUSED

## EUROOPA KOMISJON

Riigiabi SA.25338 (2008/E) – Madalmaad

Madalmaade avalik-õiguslike ettevõtete vabastus äriühingu tulumaksust

Kutse märkuste esitamiseks vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 108 lõikele 2

(EMPs kohaldatav tekst)

(2014/C 280/04)

Käesoleva kokkuvõtte järel autentse keeles esitatud 9.7.2014 kirjas teavitas komisjon Madalmaid oma otsusest algatada Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 108 lõikega 2 ette nähtud menetlus seoses eespool nimetatud abiga/meetmega.

Huvitatud isikud võivad ühe kuu jooksul alates käesoleva kokkuvõtte ja sellele järgneva kirja avaldamisest saata oma märkused aadressil:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
State Aid Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
Belgique/België  
Faks + 32 22961242

Märkused edastatakse Madalmaadele. Märkusi esitavad huvitatud isikud võivad kirjalikult taotleda neid käsitlevate andmete konfidentsiaalsust, täpsustades taotluse põhjused.

## MEEDE, MILLE SUHTES KOMISJON ALGATAB MENETLUSE

Vastavalt Madalmaade äriühingu tulumaksu seadusele (Wet op de Vennootschapsbelasting 1969, edaspidi „Wet Vpb“) kohaldatakse riigi osalusega äriühingute suhtes spetsiaalseid äriühingu tulumaksu käsitlevaid eeskirju, mis on sätestatud Wet Vpb artikli 2 lõigetes 1, 3 ja 7.

Vastavalt Wet Vpb artikli 2 lõike 1 punktile g maksustatakse otse riigile kuuluvat äriühingut (mis on avalik-õigusliku juriidilise isiku osa) või kaudselt riigile kuuluvat äriühingut (eraõiguslik äriühing, mida kontrollib avalik-õiguslik asutus) äriühingu tulumaksuga ainult sellisel määral, kui võrd ta teostab ühte Wet Vpb artikli 2 lõikes 3 loetletud tegevust. See ammendav määratlus hõlmab muu hulgas enamikku tööstus-, kaubandus- ja veoettevõtjatest. Wet Vpb artikli 2 lõikes 3 esitatud tegevusalade loetelu on olnud põhiliselt muutumatu alates Wet Vpb vastuvõtmisest 1969. aastal ja Wet Vpb omakorda võttis üle juba 1956. aastast kehtivad äriühingu tulumaksu eeskirjad. Loetelu ei hõlma riigi osalusega äriühinguid, kes osutavad teenuseid. Näiteks on riiklikud ettevõtjad, kes osutavad jäätmekäitlus- ja toitlustusteenuseid, munitsipaalkreediiasutused, sadamad, lennujaamad ja kasiinoäriga tegelev fond (Holland Casino) vabastatud äriühingu tulumaksust vastavalt artikli 2 lõike 1 punktile g.

Paljude riigi kaudse osalusega äriühingute puhul otsustatakse nende kohustus tasuda äriühingu tulumaksu iga üksikjuhtumi puhul eraldi. Sellised ettevõtjad on ammendavalt loetletud Wet Vpb artikli 2 lõikes 7.

Riigi kaudse osalusega äriühingud, kes ei ole loetletud Wet Vpb artikli 2 lõikes 7 ja keda ei hõlma ükski Wet Vpb artikli 2 lõikes 3 loetletud tegevus, ei pea maksma äriühingu tulumaksu. Selliste ettevõtjate näideteks on De Nederlandse Bank NV, Havenbedrijf Rotterdam NV, NV Luchthaven Maastricht, Twinning Holding BV, NV Noordelijke Ontwikkelingsmaatschappij, NV Industriebank LIOF, NV Brabantse Ontwikkelingsmaatschappij, Ontwikkelingsmaatschappij Oost Nederland NV ja Holland Casino.

Nõukogu määruse (EÜ) nr 659/1999 artikli 18 alusel võttis komisjon 2. mail 2013 vastu otsuse sobivate meetmete kohta, mille eesmärk on kaotada avaliku sektori ettevõtjate praegune äriühingu tulumaksust vabastus, mis on ette nähtud Madalmaade äriühingu tulumaksu seaduses, ja tagada, et ELi mõistes majandustegevuses osalevad avaliku sektori ettevõtjad allutataks samale äriühingu tulumaksu süsteemile kui eraettevõtjad.

Madalmaad ei ole neid soovitatud sobivaid meetmeid tingimusteta ja selgesõnaliselt heaks kiitnud.

#### MEETME HINDAMINE

Riigile kuuluvad ettevõtjad, kes tegelevad majandustegevusega, on Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 107 lõike 1 tähenduses ettevõtjad. Äriühingu tulumaksust vabastamine toob kaasa riigi ressursside kaotuse ja seega on see antud riigi ressursside arvel. See vähendab tasusid, mis tavaliselt kuuluvad majandustegevuses osaleva ettevõtja tegevuskulude hulka ning seetõttu kujutab see endast eelist. Kuna riigi osalusega äriühingud võivad osaleda liidusiseses kaubanduses, mõjutab vabastus liikmesriikidevahelist kaubandust ja võib moonutada konkurentsi.

Lisaks on meede valikuline, kuna see soodustab teatavaid ettevõtjaid. Käesoleval juhul tuleks võrdlussüsteem määratleda kui Madalmaade äriühingu tulumaksu süsteem, mille kohaselt ettevõtjaid, kelle asukoht on Madalmaades, maksustatakse äriühingu tulumaksuga. Wet Vpb kohaselt on avalik-õiguslikud äriühingud, vastupidiselt eraettevõtjatele, põhimõtteliselt vabastatud äriühingu tulumaksust. See kujutab endast erandit Madalmaades kohaldatavast üldisest äriühingu tulumaksu süsteemist ja Madalmaad ei ole selle kohta esitanud ühtegi põhjendust.

Seega kujutab riigi äriühingutele antav maksuvabastus endast riigiabi ELi toimimise lepingu artikli 107 lõike 1 tähenduses. Kuna meede oli jõus enne ELi riigiabi eeskirjade jõustumist Madalmaades, kujutab abi endast olemasolevat abi.

Mitte ükski Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 107 lõigetes 2 ja 3 ning artikli 106 lõikes 2 esitatud kokkusobivuse alustest ei kehti selle abi puhul.

## KIRJA TEKST

„De Commissie wenst Nederland ervan in kennis te stellen dat zij, na onderzoek van de door uw autoriteiten verstrekte informatie over de in hoofde vermelde regeling, heeft besloten de in artikel 108, lid 2, van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (hierna „VWEU” genoemd) vastgelegde procedure in te leiden.

## 1. PROCEDURE

- (1) In 1997 hebben de Commissiediensten een onderzoek ingesteld naar de bijzondere belastingregels die in de lidstaten voor overheidsbedrijven gelden. In antwoord op onderhavige vragenlijst hebben de Nederlandse autoriteiten bij brief van 23 januari 1998 informatie verstrekt over de Wet Vennootschapsbelasting 1969 — „Wet Vpb”.
- (2) In de late jaren negentig heeft de Nederlandse regering een wetsvoorstel ingediend om overheidsentiteiten die in concurrentie waren met ondernemingen van de privésector aan vennootschapsbelasting te onderwerpen <sup>(1)</sup>. Op 9 april 2004 heeft de Nederlandse regering het wetsvoorstel echter ingetrokken.

**Onderzoek ambtshalve CP115/2004 en klacht CP120/2006**

- (3) Op 2 juli 2004 hebben de Commissiediensten ambtshalve een zaak ingeleid, geregistreerd onder nummer CP115/2004, betreffende de vrijstelling van vennootschapsbelasting voor Nederlandse overheidsbedrijven.
- (4) Op 4 mei 2006 hebben twee Nederlandse afvalbeheerondernemingen bij de Commissiediensten een klacht ingediend waarin werd aangevoerd dat rechtstreekse concurrenten — overheidsbedrijven — onder meer wegens hun vrijstelling van vennootschapsbelasting staatssteun ontvingen en aldus een ongerechtvaardigd concurrentievoordeel hadden. De klachten zijn geregistreerd onder nummer CP120/2006.

**Artikel 17-brief van 9 juli 2008**

- (5) De Commissiediensten hebben de samenwerkingsprocedure ingeleid bij brief van 9 juli 2008 (de „artikel 17-brief”), in overeenstemming met artikel 17, lid 2, van de Procedureverordening. De Commissiediensten hebben de Nederlandse autoriteiten op de hoogte gebracht van hun voorlopige zienswijze dat de vrijstelling van vennootschapsbelasting van overheidsbedrijven onverenigbare staatssteun leek te vormen in de zin van artikel 107, lid 1, VWEU. De Nederlandse autoriteiten zijn uitgenodigd hun opmerkingen in te dienen in overeenstemming met artikel 17, lid 2, van de Procedureverordening.

**Verdere klachten: SA. 31424 (2010/CP) — NL — Provinciale luchthaven en SA.32217 (2011/CP) — NL — Belastingvrijstelling stichtingen jachthaven**

- (6) Na het zenden van de artikel 17-brief heeft de Commissie de volgende twee klachten betreffende de vrijstelling van vennootschapsbelasting van overheidsbedrijven ontvangen.
- (7) De eerste klacht van september 2010 betrof een provinciale luchthaven. In dat verband beweerde de klager dat de luchthaven, een entiteit die als een NV was opgericht, niet onderworpen was aan de vennootschapsbelasting. De klager argumenteerde dat, aangezien de juridische en feitelijke situatie vergelijkbaar was met de zaak Schiphol, de luchthaven eveneens had moeten zijn opgenomen in de lijst van belastbare indirecte overheidsbedrijven uit hoofde van artikel 2, lid 7, Wet Vpb. De klacht is toegevoegd aan de door de Commissiediensten ingeleide samenwerkingprocedure.
- (8) In januari 2011 hebben de Commissiediensten een klacht ontvangen van de eigenaar van een jachthaven, die klaagde dat een jachthaven die de vorm van een stichting had, in tegenstelling tot jachthavens die de vorm van een kapitaalvennootschap hadden, waren vrijgesteld van vennootschapsbelasting. Onder bepaalde voorwaarden kan een dergelijke stichting als een indirect overheidsbedrijf worden beschouwd, dat slechts aan vennootschapsbelasting is onderworpen als de activiteiten ervan binnen de lijst van activiteiten in artikel 2, lid 3, Wet Vpb vallen. Deze klacht is eveneens aan de door de Commissiediensten ingeleide samenwerkingprocedure toegevoegd.

**Voorstel voor dienstige maatregelen**

- (9) De Commissie heeft op 2 mei 2013 een besluit houdende een voorstel voor dienstige maatregelen vastgesteld ingevolge artikel 18 van Verordening (EG) nr. 659/1999 met als doel de huidige vrijstelling van vennootschapsbelasting van overheidsbedrijven waarin de Nederlandse vennootschapswetgeving voorziet af te schaffen en ervoor te zorgen dat voor overheidsbedrijven die bij economische activiteiten betrokken zijn — in de zin van het EU-recht — dezelfde vennootschapsbelastingregeling geldt als voor private ondernemingen.
- (10) De Nederlandse autoriteiten zijn uitgenodigd de Commissie binnen één maand schriftelijk op de hoogte te brengen van hun onvoorwaardelijke en ondubbelzinnige aanvaarding van het voorstel voor dienstige maatregelen, ingevolge artikel 19 van de Procedureverordening.

<sup>(1)</sup> Zie het eindverslag van de werkgroep „Markt en overheid” en het wetsvoorstel „Regels omtrent marktactiviteiten van overheidsorganisaties en omtrent ondernemingen die van overheidswege over een bijzondere positie beschikken”, het zogenaamde wetsvoorstel „Markt en Overheid”.



- (11) In een brief van 24 mei 2013 hebben de Nederlandse autoriteiten de Commissie op de hoogte gebracht van het volgende: „De Nederlandse regering is voornemens, onder voorbehoud van parlementaire goedkeuring, om binnen een termijn van 18 maanden wetgeving vast te stellen die erop gericht is dat overheidsbedrijven die economische activiteiten uitoefenen op dezelfde wijze als private bedrijven aan vennootschapsbelasting zullen worden onderworpen. Deze wetgeving zal uiterlijk in het daaropvolgende belastingjaar in werking treden. Dit betekent concreet dat de wetgeving per 1 januari 2015 tot wet zal worden verheven en de wet per 1 januari 2016 in werking zal treden.”
- (12) Aangezien in de brief alleen sprake is van een voorwaardelijk voornemen om de wetgeving vast te stellen, is de Commissie van oordeel dat de brief geen onvoorwaardelijke aanvaarding vormt.
- (13) Bij brief van 11 maart 2014 hebben de Commissiediensten het voorwaardelijke karakter van de aanvaarding ter sprake gebracht en de Nederlandse autoriteiten gevraagd de Commissiediensten binnen drie weken na ontvangst van de brief ervan op de hoogte te brengen of Nederland de dienstige maatregelen onvoorwaardelijk en ondubbelzinnig aanvaardt. Nederland heeft niet geantwoord op deze brief.

### **Ontwerp van wetsvoorstel tot modernisering van het Nederlandse vennootschapsrecht**

- (14) Op 14 april 2014 hebben de Nederlandse autoriteiten voor publieke raadpleging een ontwerp van wetsvoorstel gelanceerd dat ertoe strekt een gelijk speelveld te creëren tussen publieke en private ondernemingen uit hoofde van de Nederlandse vennootschapswetgeving. Het uitgangspunt van het ontwerp is dat overheidsbedrijven in principe aan de vennootschapsbelasting onderworpen moeten zijn; het bevat echter een aantal uitzonderingen op dat principe. Met name wordt in het ontwerp expliciet aan de vrijstelling van vennootschapsbelasting voor de vijf Nederlandse zeehavens vastgehouden.
- (15) Volgens de Nederlandse overheid is de uitzondering voor de vijf Nederlandse Zeehavens gebaseerd op het feit dat deze havens concurreren met andere Europese Zeehavens. Daarom vindt de Nederlandse overheid dat alle Europese Zeehavens die met elkaar concurreren, in een gelijk speelveld zouden moeten kunnen ageren. De Nederlandse overheid beweert dat andere Europese Zeehavens die met de Nederlandse Zeehavens in concurrentie staan, niet onderworpen zijn aan bedrijfsbelasting en ook andere steunmaatregelen genieten die Staatssteun vormen. Daarom verdedigt de Nederlandse overheid de stelling dat — zolang de Europese Zeehavens die concurreren met de Nederlandse Zeehavens niet op dezelfde manier behandeld worden — hij de uitzonderingen in stand mag houden. De Commissie kijkt op dit ogenblik ook andere steunmaatregelen voor Zeehavens in andere lidstaten.
- (16) De Commissie merkt op dat het ontwerp van wetsvoorstel, in de versie die voor publieke raadpleging is gelanceerd, er niet (volledig) voor zorgt dat voor overheidsbedrijven die bij economische activiteiten betrokken zijn — in de zin van het EU-recht — dezelfde regeling inzake vennootschapsbelasting geldt als voor private ondernemingen. Aangezien echter het wetgevingsvoorstel in dit stadium slechts een ontwerp is, is het niet rechtstreeks het voorwerp van het onderhavige besluit, dat enkel voorziet in het feit dat de huidige Nederlandse wetgeving staatssteun aan overheidsbedrijven verleent, hetgeen niet verenigbaar is met de interne markt en moet worden gewijzigd om deze onverenigbaarheid te verhelpen.

## **2. BESCHRIJVING VAN DE MAATREGEL**

### **2.1. De Nederlandse Wet op de Vennootschapsbelasting**

- (17) Ingevolge de Nederlandse Wet op de Vennootschapsbelasting 1969 (hierna „Wet Vpb”) zijn vennootschappen in Nederland onderworpen aan vennootschapsbelasting. Het belastbare inkomen is aan vennootschapsbelasting onderworpen tegen het algemeen tarief van 25 %. Private entiteiten met een belastbaar inkomen van minder dan 200.000 EUR zijn echter aan een verminderd vennootschapsbelastingtarief van 20 % onderworpen.
- (18) De Wet Vpb past een andere belastingregeling toe op private en overheidsbedrijven. Private bedrijven zijn onderworpen aan vennootschapsbelasting uit hoofde van de algemene regeling. Door privaatsrecht beheerde rechtspersonen, die bestemd zijn om een onderneming te drijven, zoals naamloze vennootschappen — NV's en beperkte vennootschappen — BV's, zijn verplicht tot het betalen van vennootschapsbelasting over hun totale inkomen. Stichtingen en verenigingen zijn aan vennootschapsbelasting onderworpen voor zover zij een onderneming drijven (artikel 2, lid 1, onder e), Wet Vpb). Onderneming wordt in artikel 4, Wet Vpb gedefinieerd als een werkzaamheid waardoor een entiteit in concurrentie treedt met andere bedrijven.

## 2.2. Vrijstelling voor overheidsbedrijven

- (19) Overheidsbedrijven zijn onderworpen aan bijzondere vennootschapsbelastingregels die zijn neergelegd in artikel 2, leden 1, 3 en 7, van de Wet Vpb<sup>(1)</sup>.
- (20) De Wet Vpb maakt een onderscheid tussen directe en indirecte overheidsbedrijven. Een direct overheidsbedrijf maakt deel uit van een publiekrechtelijke rechtspersoon. Voorbeelden van directe overheidsbedrijven zijn een gemeentelijk ontwikkelingsbedrijf, een unit van de gemeente die afvalstoffen inzamelt enz.
- (21) Een indirect overheidsbedrijf is een privaatrechtelijke onderneming (gewoonlijk een NV, BV of een stichting) waarover een overheidsinstelling zeggenschap heeft. Dit is het geval indien a) Nederlandse overheidsinstellingen de enige aandeelhouder zijn van het bedrijf of b) in geval van andere privaatrechtelijke entiteiten waarvan het kapitaal niet in aandelen is verdeeld (stichtingen en verenigingen), de bestuurders slechts door overheidsinstellingen kunnen worden benoemd en ontslagen en de activa in geval van liquidatie enkel aan overheidsinstellingen mogen worden toegewezen.
- (22) Volgens artikel 2, lid 1, onder g), van de Wet Vpb zijn bedrijven van publiekrechtelijke rechtspersonen enkel aan vennootschapsbelasting onderworpen voor zover zij een van de in artikel 2, lid 3, van de Wet Vpb opgesomde activiteiten uitoefenen. De volledige lijst omvat:
- (1) landbouwbedrijven;
  - (2) nijverheidsbedrijven met uitzondering van die welke uitsluitend of nagenoeg uitsluitend water leveren<sup>(2)</sup>;
  - (3) mijnbouwbedrijven;
  - (4) handelsbedrijven welke niet uitsluitend of nagenoeg uitsluitend de handel in onroerende zaken of daarop betrekking hebbende rechten tot voorwerp hebben<sup>(3)</sup>;
  - (5) vervoersbedrijven met uitzondering van bedrijven welke uitsluitend of nagenoeg uitsluitend het vervoer van personen binnen de grenzen van een gemeente tot voorwerp hebben;
  - (6) bouwkassen.
- (23) De lijst van activiteiten in artikel 2, lid 3, Wet Vpb is grotendeels ongewijzigd gebleven na de invoering van de Wet Vpb in 1969, waarin sinds 1956 bestaande vennootschapsbelastingregels zijn overgenomen. De lijst omvat met name geen overheidsbedrijven die diensten verlenen. Zo zijn overheidsbedrijven die actief zijn op het gebied van afvalbeheersdiensten, cateringdiensten, gemeentelijke kredietinstellingen, havens, luchthavens en de stichting die casino's exploiteert (Holland Casino) vrijgesteld van vennootschapsbelasting overeenkomstig artikel 2, lid 1, onder g)<sup>(4)</sup>.
- (24) Directe en indirecte overheidsbedrijven zijn slechts aan Nederlandse vennootschapsbelasting onderworpen als de criteria van artikel 2, lid 1, onder g), juncto artikel 2, lid 3, Wet Vpb zijn vervuld. Met andere woorden, zowel directe als indirecte overheidsbedrijven zijn verplicht vennootschapsbelasting te betalen als zij in artikel 2, lid 3, Wet Vpb exhaustief opgesomde activiteiten uitvoeren.

---

<sup>(1)</sup> Opgemerkt zij dat de artikelen 5 en 6 van de Wet Vpb, in combinatie met Uitvoeringsbesluit Vennootschapsbelasting 1971, voorzien in de vrijstelling van vennootschapsbelasting van bepaalde lichamen die een sociale doelstelling hebben of een non-profit karakter of een beperkt profit karakter hebben. Vrijgesteld zijn bijvoorbeeld ziekenhuizen, ouderenzorg, begrafenisdiensten en bibliotheken. Zoals de Commissie in haar artikel 17-brief reeds heeft opgemerkt, kunnen, aangezien volgens het EU-mededingingsrecht met het criterium maken van winst geen rekening moet worden gehouden bij het besluiten of een entiteit al dan niet een onderneming is, de vrijstellingen in artikel 5 en 6 Wet Vpb in bepaalde gevallen eveneens staatssteun vormen. Deze bepalingen worden evenwel niet verder onderzocht in voorliggend besluit, dat enkel betrekking heeft op de vrijstelling van vennootschapsbelasting voor overheidsbedrijven die zijn opgenomen in artikel 2, leden 1, 3 en 7, Wet Vpb.

<sup>(2)</sup> Volgens de Wet Vpb wordt onder „nijverheidsbedrijven” mede begrepen bedrijven die gas, elektriciteit of warmte produceren, transporteren of leveren alsmede bedrijven die netten of leidingen aanleggen of beheren ten behoeve van het transport van gas, elektriciteit of warmte.

<sup>(3)</sup> Daaronder worden bedrijven die handelsactiviteiten (kopen en verkopen van goederen) verrichten en niet in het algemeen ondernemingen die economische activiteiten uitoefenen in de zin van de EU-regels verstaan. Artikel 2, lid 1, onder g), Wet Vpb is, zoals door de Nederlandse autoriteiten is bevestigd, niet van toepassing op de verlening van diensten.

<sup>(4)</sup> De nota aan de OESO van 2002 vermeldt ook hoger onderwijs (het verhuren van aula's en vergaderzalen, de oneerlijke combinatie van onderwijs- en onderzoeks- en commerciële activiteiten, bv. op het gebied van marktonderzoek), de uitbesteding van bouw- en installatiewerkzaamheden, provinciale en gemeentelijke technische bureaus, het verhuren van conferentie- en vergaderzalen, paracommercie in gemeentebouwen, gesubsidieerde kinderopvang, commerciële exploitatie van jachthavens, brandweerdiensten en recreatie- en woningbouwverenigingen. Zie OECD, DAFNE/COMP/WD(2002)54 van 19 september 2002, zevende alinea.

- (25) Afgezien van de indirecte overheidsbedrijven die een of meer van de in artikel 2, lid 3, Wet Vpb opgesomde activiteiten uitvoeren, is een aantal indirecte overheidsbedrijven per geval verplicht tot het betalen van vennootschapsbelasting. Deze bedrijven zijn exhaustief opgesomd in artikel 2, lid 7, van de Wet Vpb en omvatten:
- a) het Nederlands Meetinstituut NV;
  - b) de nv Nederlands Inkoopcentrum (NIC);
  - c) de Stichting Exploitatie Nederlandse Staatsloterij;
  - d) de Koninklijke Nederlandse Munt nv;
  - e) lichamen waarin een rechtspersoon, aan wie een distributiebedrijf toebehoort in de zin van de Wet energiedistributie, een belang heeft, alsmede lichamen die met een zodanige rechtspersoon in een groep zijn verbonden in de zin van artikel 24b van boek 2 van het Burgerlijk Wetboek, welke lichamen activiteiten verrichten die eerstgenoemde rechtspersoon ingevolge artikel 12, eerste lid, van de Wet energiedistributie niet zelf mag verrichten, tenzij die lichamen uitsluitend of nagenoeg uitsluitend water leveren;
  - f) lichamen die een bedrijf uitoefenen als bedoeld in het derde lid, tweede volzin, met uitzondering van lichamen die uitsluitend of nagenoeg uitsluitend water leveren;
  - g) NOB Holding nv;
  - h) de nv Luchthaven Schiphol;
  - i) de nv KLIQ;
  - j) de nv Bank Nederlandse Gemeenten;
  - k) de Nederlandse Waterschapsbank nv;
  - l) Fortis Bank (Nederland) nv;
  - m) ASR Nederland nv;
  - n) ABN AMRO Group nv;
  - o) de Nederlandse Investeringsbank voor Ontwikkelingslanden nv;
  - p) Ultra Centrifuge Nederland N.V;
- alsmede de lichamen waarin deze rechtspersonen een belang hebben en de lichamen waarvan deze rechtspersonen een bestuurder kunnen benoemen of ontslaan, met uitzondering van lichamen die uitsluitend of nagenoeg uitsluitend water leveren.
- (26) In het verleden is deze lijst regelmatig gewijzigd en zijn er bepaalde indirecte overheidsbedrijven in opgenomen. Anders zouden deze indirecte overheidsbedrijven niet aan vennootschapsbelasting onderworpen zijn geweest aangezien zij geen activiteiten verrichten in de zin van artikel 2, lid 3, Wet Vpb. De volgende bedrijven zijn bijvoorbeeld opgenomen:
- a) NOB Holding NV (1999);
  - b) Weerbureau HWS BV (2002);
  - c) Luchthaven Schiphol NV (2002) — naar aanleiding van de beschikking van de Commissie in zaak E45/2000 tot voorstelling van dienstige maatregelen;
  - d) KLIQ NV (2002);
  - e) Bank Nederlandse Gemeenten (2005);
  - f) Nederlandse Waterschapsbank NV (2005).

- (27) Indirecte overheidsbedrijven die niet zijn opgenomen in artikel 2, lid 7, Wet Vpb of die geen activiteiten uitoefenen welke in artikel 2, lid 3, Wet vpb zijn opgesomd, zijn niet verplicht tot het betalen van vennootschapsbelasting. Voorbeelden van dergelijke bedrijven zijn De Nederlandsche Bank NV, Havenbedrijf Rotterdam NV, NV Luchthaven Maastricht, Twinning Holding BV, NV Noordelijke Ontwikkelingsmaatschappij, NV Industriebank LIOF, NV Brabantse Ontwikkelingsmaatschappij, Ontwikkelingsmaatschappij Oost Nederland NV en Holland Casino<sup>(1)</sup>.

### 3. AANWEZIGHEID VAN STAATSSTEUN IN DE ZIN VAN ARTIKEL 107, LID 1, VWEU

- (28) Op grond van artikel 107, lid 1, VWEU zijn steunmaatregelen van de staten of in welke vorm ook met staatsmiddelen bekostigd, die de mededinging door begunstiging van bepaalde ondernemingen of bepaalde producties vervalsen of dreigen te vervalsen, onverenigbaar met de interne markt, voor zover deze steun het handelsverkeer tussen de lidstaten ongunstig beïnvloedt.

#### 3.1. De aanwezigheid van bedrijven

- (29) Het is vaste rechtspraak dat „het begrip onderneming elke eenheid omvat die een economische activiteit uitoefent, ongeacht haar rechtsvorm en de wijze waarop zij wordt gefinancierd”<sup>(2)</sup>. Het feit dat een entiteit geen winst nastreeft, is niet bepalend om vast te stellen of zij al dan niet een onderneming is<sup>(3)</sup>. Een economische activiteit is elke activiteit bestaande in het aanbieden van goederen en diensten op een markt. Ook non-profitentiteiten kunnen goederen en diensten aanbieden op een markt<sup>(4)</sup>.
- (30) Door de Nederlandse autoriteiten is niet betwist dat overheidsbedrijven, afgezien van hun gebruikelijke overheidstaken, diensten en goederen op de markt mogen aanbieden. De Nederlandse autoriteiten hebben erkend dat overheidsbedrijven in toenemende mate dergelijke economische activiteiten uitoefenen. Overheidsbedrijven die economische activiteiten uitoefenen, kwalificeren derhalve als ondernemingen in de zin van artikel 107, lid 1, VWEU.

#### 3.2. Het gebruik van staatsmiddelen

- (31) Volgens artikel 107, lid 1, VWEU moet het gaan om steunmaatregelen van de staten of in welke vorm ook met staatsmiddelen bekostigd. Een verlies aan belastinginkomsten staat gelijk met het verbruik van staatsmiddelen in de vorm van een budgettaire uitgave.
- (32) Volgens de rechtspraak van het Hof van Justitie van de Europese Unie in de zaak *Banco Exterior de España* is een maatregel waarbij de overheid aan bepaalde ondernemingen een belastingvrijstelling verleent die, hoewel in dat kader geen staatsmiddelen worden overgedragen, de financiële situatie van de begunstigten verbetert ten opzichte van de andere belastingplichtigen, bijgevolg als een steunmaatregel van de staat in de zin van artikel 107, lid 1, VWEU aan te merken<sup>(5)</sup>.
- (33) Bijgevolg lopen de Nederlandse autoriteiten, door overheidsbedrijven die economische activiteiten uitoefenen van vennootschapsbelasting vrij te stellen, tenzij zij activiteiten uitoefenen die zijn opgenomen in artikel 2, lid 3, Wet Vpb of genoemd worden in artikel 2, lid 7, Wet Vpb, inkomsten mis die staatsmiddelen vormen. De Commissie stelt zich dan ook op het standpunt dat de in het geding zijnde maatregel een verlies aan staatsmiddelen met zich meebrengt en dus door de staat door middel van staatsmiddelen is verleend.

#### 3.3. De aanwezigheid van een voordeel

- (34) De maatregel moet voor de begunstigde bovendien een financieel voordeel opleveren. Het concept „voordeel” omvat niet alleen positieve prestaties, doch eveneens maatregelen die, in verschillende vormen, verlichting brengen in de lasten die normaliter op het budget van een onderneming drukken<sup>(6)</sup>.

<sup>(1)</sup> Belastingplicht overheidsbedrijven — Inventarisatie van de gevolgen van de ondernemingsvariant, 11 mei 2012, Kamerstukken II 31213, nr. 7, blz. 26 en 46.

<sup>(2)</sup> Zie zaak C-41/90, *Höfner/Macroton GmbH*, Jurispr. 1991, blz. I-1979, punt 21.

<sup>(3)</sup> Zie zaak C-49/07, *MOTOE*, Jurispr. 2008, blz. I-4863, punten 27 en 28.

<sup>(4)</sup> Gevoegde zaken 209/78 tot en met 215/78 en 218/78, *Van Landewyck*, Jurisprudentie 1980, blz. 3125, rechtsoverweging 21, zaak C-244/94, *FFSA e.a.*, Jurispr. 1995, blz. I-4013; zaak C-49/07, *MOTOE*, Jurispr. 2008, blz. I-4863, punten 27 en 28.

<sup>(5)</sup> Arrest van 15 maart 1994 in zaak C-387/92, Jurispr. 1994, blz. I-00877, punt 14.

<sup>(6)</sup> Zaak 30/59, *De Gezamenlijke Steenkolenmijnen in Limburg/Hoge Autoriteit van de Europese Gemeenschap van Kolen en Staal*, Jurisprudentie 1961, blz. 3, rechtsoverweging 19. Zaak C-143/99, *Adria-Wien Pipeline*, Jurispr. 2001, blz. I-8365, punt 38.

- (35) Krachtens de Wet Vpb zijn overheidsbedrijven in principe van vennootschapsbelasting vrijgesteld, terwijl private ondernemingen in principe aan vennootschapsbelasting zijn onderworpen. Bijgevolg genieten overheidsbedrijven die bij economische activiteiten betrokken zijn welke niet zijn opgenomen in de exhaustieve lijst van activiteiten in artikel 2, lid 3, Wet Vpb en niet opgenomen zijn in de beperkte lijst van ondernemingen in artikel 2, lid 7, Wet Vpb een duidelijk fiscaal voordeel. Door de belastingvrijstelling worden de lasten verminderd die normaal behoren tot de bedrijfskosten van een onderneming die een economische activiteit uitoefent. Overheidsbedrijven worden, in vergelijking met private ondernemingen die niet van dit belastingvoordeel konden profiteren, daardoor bevoordeeld. De maatregel brengt een voordeel met zich mee voor overheidsbedrijven die economische activiteiten op de markt uitoefenen, maar niet belastbaar zijn op grond van artikel 2, lid 1, onder g), juncto artikel 2, lid 3, Wet Vpb of artikel 2, lid 7, Wet Vpb.

#### 3.4. Vervalsing van de mededinging en invloed op het handelsverkeer

- (36) Krachtens artikel 107, lid 1, VWEU moet de maatregel het handelsverkeer tussen de lidstaten ongunstig beïnvloeden en de mededinging vervalsen of dreigen te vervalsen om als staartsteun in aanmerking te komen. In onderhavig geval kan het zich voordoen dat overheidsbedrijven die economische activiteiten uitoefenen en de belastingvrijstelling genieten, aan de intra-uniale handel deelnemen. Havenbedrijf Rotterdam NV is uit hoofde van het huidige recht van belasting vrijgesteld en is duidelijk een overheidsbedrijf dat betrokken is bij de handel tussen lidstaten. Bijgevolg geldt voor de Wet Vpb, die in een belastingvrijstelling van overheidsbedrijven voorziet, dat deze het handelsverkeer tussen de lidstaten ongunstig beïnvloedt en de mededinging vervalst of dreigt te vervalsen.

#### 3.5. Selectiviteit van de maatregel

- (37) Een maatregel geldt als staatssteun wanneer hij in die zin selectief is <sup>(1)</sup>, dat hij bepaalde bedrijven of de productie van bepaalde goederen bevoordeelt. Volgens vaste rechtspraak <sup>(2)</sup> bestaat de beoordeling van de materiële selectiviteit van een maatregel uit drie fasen: allereerst dient de in de betrokken lidstaat geldende gewone of „normale” regeling („referentiesysteem”) te worden vastgesteld. In de tweede plaats dient met betrekking tot deze gewone of „normale” belastingregeling te worden bepaald of enig door de in het geding zijnde fiscale maatregel verleend voordeel selectief kan zijn. Daartoe moet worden aangetoond dat de maatregel in zoverre van de gewone regeling afwijkt dat hij een onderscheid maakt tussen marktdeelnemers die zich in het licht van het bij die regeling nagestreefde doel in een vergelijkbare feitelijke en juridische situatie bevinden. In de derde plaats is het, als een dergelijke afwijking bestaat, noodzakelijk te onderzoeken of zij voortvloeit uit de aard of het algemene oogmerk van het belastingstelsel en of zij door de aard of de opzet van dat belastingstelsel te rechtvaardigen is. In dit verband is het aan de lidstaat om aan te tonen dat de gedifferentieerde fiscale behandeling rechtstreeks uit de basis- of hoofdbeginselen van zijn belastingstelsel voortvloeit <sup>(3)</sup>.

##### *Referentiesysteem*

- (38) In onderhavig geval geldt als referentiesysteem het Nederlandse systeem voor vennootschapsbelasting, zoals vastgesteld in de Wet Vpb. Uit deze wet volgt dat volgens de normale regels in Nederland gevestigde bedrijven vennootschapsbelasting moeten betalen over hun winsten.

##### *Afwijking van het referentiesysteem*

- (39) Krachtens de Wet Vpb zijn overheidsbedrijven — in tegenstelling tot private bedrijven — in principe van vennootschapsbelasting vrijgesteld. Overheidsbedrijven zijn slechts belastingplichtig als zij de activiteiten uitoefenen die exhaustief zijn opgesomd in artikel 2, lid 3, Wet Vpb of individueel zijn opgesomd in artikel 2, lid 7, Wet Vpb.
- (40) De lijst van activiteiten in artikel 2, lid 3, Wet Vpb is sinds 1956 niet materieel gewijzigd. In de lijst wordt er geen rekening mee gehouden dat (directe en indirecte) overheidsbedrijven sinds 1956 in toenemende mate goederen en diensten op de markt aanbieden, in concurrentie met private ondernemingen die verplicht zijn tot het betalen van vennootschapsbelasting. Met name is er een discrepantie tussen de activiteiten die zijn opgesomd in artikel 2, lid 3, Wet Vpb en belastingplichtig zijn gemaakt en de notie economische activiteit in de zin van het EU-recht. De huidige wet staat toe dat een substantieel aantal overheidsbedrijven die betrokken zijn bij economische activiteiten van belasting zijn vrijgesteld, hoewel zij zich in dezelfde feitelijke positie als private bedrijven bevinden.

<sup>(1)</sup> Zie zaak C-66/02 *Italië/Commissie* Jurispr. 2005, blz. I — 10901, punt 94.

<sup>(2)</sup> Zie onder meer zaak C-88/03, *Portugal/Commissie*, Jurispr. 2006, blz. I-7115, punt 56; gevoegde zaken C-78/08 tot en met C-80/08, *Paint Graphos*, nog niet gepubliceerd, punt 49.

<sup>(3)</sup> Zie zaak C-143/99, *Adria-Wien Pipeline GmbH en Wiertersdorfer & Peggauer Zementwerke*, Jurispr. 2001, blz. I-8365, punt 42.



- (41) Ondanks het feit dat de Nederlandse autoriteiten per geval hebben besloten een beperkt aantal indirecte overheidsbedrijven aan vennootschapsbelasting te onderwerpen, blijft het onderhavige belastingstelsel selectief. De Nederlandse autoriteiten erkennen dat deze aanpak per geval niet garandeert dat alle overheidsbedrijven die economische activiteiten uitvoeren, ook verplicht zullen zijn vennootschapsbelasting te betalen. De huidige wet bevoordeelt duidelijk overheidsbedrijven die economische activiteiten uitvoeren en die niet in de lijst zijn opgenomen.
- (42) Een grote groep overheidsbedrijven — die met private ondernemingen concurreren — is dan ook van vennootschapsbelasting vrijgesteld. Dit vormt een afwijking van het in Nederland geldende algemene stelsel van vennootschapsbelasting en houdt in dat een selectief voordeel wordt toegekend aan overheidsbedrijven die economische activiteiten uitvoeren.

*Rechtvaardiging door de opzet van het belastingstelsel*

- (43) Aangezien de Commissie van oordeel is dat de kwestieuze belastingvrijstelling *prima facie* selectief is, moet zij, in overeenstemming met de rechtspraak van de Europese rechtscollages, bepalen of deze vrijstelling gerechtvaardigd kan worden door de aard of het algemene oogmerk van het stelsel waarvan zij deel uitmaakt. Een maatregel die een uitzondering op de toepassing van het algemene belastingstelsel vormt, kan worden gerechtvaardigd als de lidstaat kan aantonen dat de maatregel rechtstreeks uit de basis- of hoofdbeginselen van zijn belastingstelsel voortvloeit.
- (44) De Nederlandse autoriteiten hebben geen argumenten verstrekt die de vrijstelling door de opzet van het Nederlandse vennootschapsbelastingstelsel zou rechtvaardigen. Ook de Commissie heeft geen dergelijke rechtvaardiging kunnen vaststellen. De opzet van het stelsel van vennootschapsbelasting is de winst te belasten. Overheidsbedrijven die betrokken zijn bij economische activiteiten voordeliger behandelen dan private bedrijven past niet in deze opzet.

### 3.6. Conclusie

- (45) De Commissie concludeert dan ook dat het verschil in behandeling van overheidsbedrijven en private bedrijven die betrokken zijn bij een economische activiteit ingevolge artikel 2, onder g), junctis artikel 2, lid 3, en artikel 2, lid 7, Wet Vpb inhoudt dat overheidsbedrijven een selectief voordeel genieten dat niet door de aard en de opzet van het Nederlandse stelsel van vennootschapsbelasting te rechtvaardigen is. Verder kan een dergelijke gunstigere behandeling de mededinging en de handel tussen de lidstaten vervalsen. Bijgevolg vormt de aan overheidsbedrijven verleende belastingvrijstelling staatssteun in de zin van artikel 107, lid 1, VWEU <sup>(1)</sup>.

## 4. VERENIGBAARHEID

### 4.1. Artikel 107, lid 2, en artikel 107, lid 3, VWEU

- (46) Aangezien de onderzochte regeling staatssteun lijkt te vormen in de zin van artikel 107, lid 1, VWEU, dient te worden nagegaan of zij verenigbaar is met de interne markt overeenkomstig de uitzonderingen van artikel 107, leden 2 en 3, VWEU.
- (47) De Nederlandse autoriteiten hebben geen argumenten naar voren gebracht inzake de toepasselijkheid van de uitzonderingen van artikel 107, leden 2 en 3, VWEU op de algemene vrijstelling van vennootschapsbelasting voor overheidsbedrijven.
- (48) De Commissie is van oordeel dat geen van de vrijstellingen van artikel 107, lid 2, VWEU, van toepassing is, omdat de onderzochte maatregel geen enkele van de in deze bepaling genoemde doelstellingen beoogt. Meer bepaald lijken de onderzochte maatregelen geen verband te houden met steun van sociale aard aan individuele gebruikers of steun tot herstel van de schade veroorzaakt door natuurrampen of andere buitengewone gebeurtenissen, of met steun aan de economie van bepaalde streken van de Bondsrepubliek Duitsland.
- (49) Artikel 107, lid 3, VWEU bepaalt verder dat: i) steunmaatregelen ter bevordering van de economische ontwikkeling van bepaalde streken, ii) steunmaatregelen voor een belangrijk project van gemeenschappelijk Europees belang, iii) steunmaatregelen om de ontwikkeling van bepaalde vormen van economische bedrijvigheid of van bepaalde regionale economieën te vergemakkelijken, iv) steunmaatregelen om de cultuur en de instandhouding van het culturele erfgoed te bevorderen en v) andere soorten van steunmaatregelen aangewezen bij besluit van de Raad, verenigbaar met de interne markt kunnen worden geacht.

---

<sup>(1)</sup> In een soortgelijke zaak betreffende een driejarige vrijstelling van vennootschapsbelasting die werd verleend aan bepaalde Italiaanse overheidsbedrijven welke door plaatselijke autoriteiten waren opgericht, heeft de Commissie in 2002 een negatief besluit genomen (Beschikking C27/99 van 5 juni 2002), dat door het ECH in zaak C-318/09 P van 21 december 2011 is bevestigd.

- (50) Wat de eventuele toepassing van de in artikel 107, lid 3, onder a) tot en met e), VWEU bedoelde uitzonderingen betreft, merkt de Commissie op dat de belastingvrijstelling voor Nederlandse overheidsbedrijven wordt verleend zonder onderscheid te maken naar de door de desbetreffende ondernemingen nagestreefde doelstellingen. De Commissie is dan ook van mening dat de uitzonderingen van artikel 107, lid 3, VWEU over het algemeen niet van toepassing zullen zijn. Voorts hebben de Nederlandse autoriteiten geen informatie verstrekt waaruit blijkt dat deze uitzonderingen in bepaalde specifieke gevallen van toepassing zullen zijn. Bijgevolg is de Commissie tot de conclusie gekomen dat geen van de gronden van artikel 107, lid 3, VWEU van toepassing is.

#### 4.2. Artikel 106, lid 2, VWEU

- (51) Afgezien van de in artikel 107, leden 2 en 3, VWEU genoemde gronden kan de steun eveneens verenigbaar zijn ingevolge artikel 106, lid 2, VWEU wanneer de ontvanger van de steun door de staat belast is met het beheer van diensten van algemeen economisch belang („DAEB”).
- (52) De Nederlandse autoriteiten hebben geen informatie verstrekt op grond waarvan kan worden geconcludeerd dat de vrijstelling van vennootschapsbelasting voor (bepaalde) overheidsbedrijven volgens artikel 106, lid 2, VWEU te rechtvaardigen is. De Commissie merkt in dat verband op dat in onderhavige zaak de vrijstelling van vennootschapsbelasting voor Nederlandse overheidsbedrijven hoe dan ook wordt verleend zonder onderscheid te maken naar de door de betrokken ondernemingen nagestreefde doelstellingen. Voorts hebben de Nederlandse autoriteiten zelfs geen informatie verstrekt die de toepassing van artikel 106, lid 2, VWEU op specifieke gevallen mogelijk zou maken. Bijgevolg is, wat de toepassing van artikel 107, lid 3, VWEU betreft, de Commissie tot de conclusie gekomen dat artikel 106, lid 2, VWEU niet van toepassing is.

#### 5. BESTAANDE STEUN

- (53) Ingevolge het feit dat de Commissie de vrijstelling van vennootschapsbelasting voor overheidsbedrijven als onverenigbare staatssteun heeft aangemerkt, moet zij bepalen of deze maatregelen als nieuwe dan wel als bestaande steun zouden moeten worden beschouwd.
- (54) Van bestaande steun, als gedefinieerd in artikel 1, onder b), van de procedureverordening, zou sprake zijn indien de maatregel reeds vóór de inwerkingtreding van het EG-Verdrag in Nederland bestond, het een goedgekeurde steunmaatregel betrof of een maatregel die overeenkomstig artikel 15 van de procedureverordening als bestaande steun wordt beschouwd, dan wel een maatregel die op het moment van inwerkingtreding geen steun vormde, maar vervolgens steun is geworden vanwege de ontwikkeling van de interne markt. Alle steun die niet onder de definitie van bestaande steun valt, wordt als nieuwe steun beschouwd overeenkomstig artikel 1, onder c), van de procedureverordening.
- (55) De Nederlandse autoriteiten hebben aangevoerd dat, als de huidige belastingvrijstelling voor overheidsbedrijven steun is, het bestaande steun is.
- (56) De Commissie is het met dit standpunt eens. Uit de door de Nederlandse autoriteiten verstrekte informatie volgt inderdaad dat de essentie van de belastingvrijstelling voor overheidsbedrijven, als neergelegd in artikel 2, lid 1, onder g), en artikel 2, lid 3, Wet Vpb bestond vóór de inwerkingtreding van het EG-Verdrag in Nederland. De Wet Vpb, die in 1969 is ingevoerd, had in feite de bepalingen overgenomen die reeds in de belastingwet van 1956 bestonden (dus vóór de inwerkingtreding van het Verdrag) en nadien is geen nieuwe afwijking meer ingesteld. De maatregel valt derhalve onder de bepaling inzake bestaande steun van artikel 1, onder b), van de procedureverordening.

#### 6. CONCLUSIES

- (57) In het licht van het bovenstaande is de voorlopige conclusie van de Commissie dat de vrijstelling van vennootschapsbelasting voor overheidsbedrijven bestaande staatssteun vormt die niet verenigbaar kan worden verklaard en daarom moet worden afgeschaft.
- (58) Voorts heeft Nederland niet onvoorwaardelijk en ondubbelzinnig de op 2 mei 2013 voorgestelde dienstige maatregelen aanvaard.
- (59) De Commissie heeft daarom besloten de formele onderzoeksprocedure uit hoofde van artikel 108, lid 2, VWEU in te leiden. De Commissie verzoekt Nederland binnen één maand na de datum van ontvangst van deze brief zijn opmerkingen in te dienen en alle informatie te verstrekken die kan helpen bij het beoordelen van de voormelde maatregel.
- (60) De Commissie zal de belanghebbenden in kennis stellen door dit schrijven en een substantiële samenvatting te publiceren in het *Publicatieblad van de Europese Unie*. Tevens zal zij de belanghebbenden in de lidstaten van de EVA die partij zijn bij de EER-overeenkomst door de bekendmaking van een mededeling in het EER-Supplement van het Publicatieblad in kennis stellen, alsmede de Toezichthoudende Autoriteit van de EVA door haar een afschrift van dit schrijven toe te zenden. Alle bovengenoemde belanghebbenden zal worden verzocht hun opmerkingen te maken binnen één maand vanaf de datum van deze bekendmaking.”











ISSN 1977-0898 (elektroniline väljaanne)  
ISSN 1725-5171 (paberväljaanne)



**Euroopa Liidu Väljaannete Talitus**  
2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

**ET**